

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 49 (1931)  
**Heft:** 294

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Donnerstag, 17. Dezember  
1931

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Jendi, 17 décembre  
1931

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLIX. Jahrgang — XLIX<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

### Monatsbeilage

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

### Supplément mensuel

LA VIE ÉCONOMIQUE

### Supplemento mensile

Rapporti economici

N° 294

**Redaktion und Administration:**  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-  
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:  
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis  
einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-  
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.).

**Rédaction et administration:**  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,  
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port  
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du  
numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion:  
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.).

N° 294

### Abonnement 1932

Die Abonnenten des Schweizerischen Handelsamtsblat-  
tes werden gebeten, das Abonnement bei den Postämtern vor Ende  
Dezember 1931 erneuern zu lassen.

Administration.

### Abonnement 1932

Les abonnés de la Feuille officielle suisse du commerce  
sont priés de renouveler leur abonnement à la poste, avant la fin du  
mois de décembre 1931.

Administration.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handels-  
register. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Muster und Modelle. —  
Dessins et modèles. — Disegni e modelli. / Compagnie du Chemin de Fer Territet-  
Mont-Fleurin.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Norvège: Devises. / Spanien: Vorschriften für Heilmittel. / Wochenanweis der  
schweizerischen Nationalbank. — Situation hebdomadaire de la Banque nationale  
suisse. / Postgiroverkehr, international, Ueberweisungskurse. — Service international  
des virements postaux, cours de réduction. / Postbeckverkehr, Beitritte. — Service  
des chèques postaux, adhésions.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Der Inhaberschuldbrief Nr. 2054 von Fr. 5000, d. d. Waldkirch, den  
6. September 1921, Pfandprotokoll Bd. VIII, Seite 52, lastend auf der Lie-  
genschaft Kat. Nr. 56, Dorf, Waldkirch, lautend auf Staub Franz Josef,  
Müllereibetriebsleiter, Dorf, Waldkirch, erster Schuldner. Jetziger Schuldner  
und Eigentümer des Unterpfandes ist Dr. med. Josef Schnetzer, Dorf, Wald-  
kirch.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, den Titel innert der Frist von  
einem Jahre seit dieser Auskündigung bei dem unterzeichneten Amte vorzu-  
weisen, ansonst der Titel als kraftlos erklärt wird. (W 509<sup>1</sup>)

Engelburg, den 18. November 1931.

Bezirksgerichtspräsidium Gossau (St. Gallen).

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes Weinfelden vom 28. November  
1931 wird der allfällige Inhaber der vermissten Inhaberoobligation der Thurg.  
Kantonalbank Nr. 545577 per Fr. 1000, d. d. 15. Juni 1927 mit Coupon per  
31. Januar 1932 aufgefordert, seine Ansprüche auf diesen Titel unter Vorlage  
desselben bei der unterzeichneten Gerichtskanzlei innert 3 Jahren geltend  
zu machen, ansonst der erwähnte Titel für kraftlos erklärt wird.

Frauenfeld, den 28. November 1931. (W 527<sup>1</sup>)

Gerichtskanzlei Weinfelden.

Der Gläubiger der Gült von Fr. 400, angegangen 1. April 1865, haftend  
auf Anteil Dorfbrunnenhaus, in Malers, ist seit mehr als 10 Jahren unbekannt  
und es sind während dieser Zeit auch keine Zinse gefordert worden.

Der Gültgläubiger wird daher aufgefordert, sich innert Jahresfrist bei  
der unterzeichneten Amtsstelle zu melden, ansonst der Titel für kraftlos er-  
klärt und die Pfandstelle frei wird. (W 526<sup>1</sup>)

Kriens, den 1. Dezember 1931.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land:  
Sidler.

Es wird vermisst: Gült, angegangen 2. Januar 1857, heute noch haltend  
Fr. 245.80 (ursprünglich Fr. 3750), errichtet von Kandid u. Sebastian Niet-  
lisbach auf Anteil Schachen, Gemeinde Buchrain.

Der Inhaber dieses Werttitels wird hiermit aufgefordert, diesen innert  
Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dessen  
Kraftloserklärung erfolgt. (W 538<sup>1</sup>)

Kriens, den 9. Dezember 1931.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land:  
Sidler.

Es wird vermisst: Schuldbrief, haltend Fr. 5000, angegangen 5. Juli  
1921, haftend auf der Liegenschaft Altmoos, Wolhusen, mit gegenwärtigem  
Unterpfandsbesitzer Josef Disler.

Der allfällige Inhaber des obgenannten Werttitels wird hiermit aufge-  
fordert, diesen innert Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzu-  
weisen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt. (W 508<sup>1</sup>)

Sursee, den 17. November 1931.

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:  
Dr. Alfons Beck.

Der unbekannte Inhaber der Lebensversicherungspolice V. C. Nr. 269523  
der Schweiz, Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, lautend auf den Na-  
men des R. Meng, wird aufgefordert, diese Police dem unterfertigten Amt  
innert einem Jahre, seit der ersten Publikation dieser Verfügung, vorzu-  
legen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird. (W 550<sup>1</sup>)

Z u o z, 15. Dezember 1931.

Kreisamt Oberengadin.

Les détenteurs inconnus des titres hypothécaires suivants: 1. lettre de  
rente du 25 septembre 1858, de fr. 1250, 1<sup>er</sup> rang, en faveur de Jenny fille  
de feu Jean-Samuel Lagnier, selon acte notarié François Gonin; 2. acte de  
revers du 3 mars 1862, de fr. 1600; 2<sup>e</sup> rang, en faveur de Claude Potier,  
selon acte notarié Louis Chappuis, titres qui grèvent l'immeuble propriété  
des hoirs de Guillemain Etienne, sis «En la Perraudettaz», commune de  
Pully, et qui sont inscrits sous nos 15343 R.III. 145 et 18581 R.III. 460  
au registre foncier du district de Lausanne, sont sommés de les produire au  
greffe de mon tribunal jusqu'au 18 décembre 1932, faute de quoi l'annula-  
tion en sera prononcée. (W 551<sup>1</sup>)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Das Bezirksgericht Zofingen hat mit Entscheid vom 12. Dezember 1931  
nach erfolglos gebliebenem Aufruf als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief per Fr. 9000 vom 26. November 1924, haftend auf  
den Liegenschaften des Andreas Müller, Landwirt, Benzligen, Vorderwald.  
Grundbuch Vorderwald Nrn. 442 und 443. (W 549<sup>1</sup>)

Zofingen, den 12. Dezember 1931.

Bezirksgericht Zofingen.

#### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Zürich — Zurich — Zurigo

Beteiligungen usw. — 1931. 11. Dezember. Unter der Firma Wolltex  
A.-G. hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbeschränkte Dauer, am 4. De-  
zember 1931 eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck derselben bilden:  
Beteiligung an Unternehmungen der Textilbranche und andern Industrien  
im In- und Ausland; Finanzielle Unterstützung derjenigen Unternehmungen,  
an denen die Gesellschaft beteiligt ist, durch Kreditgewährung jeder Art,  
und sodann Abschluss von Geschäften aller Art, welche geeignet sind, den  
Gesellschaftszweck zu fördern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 500,000, ein-  
geteilt in 500 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000. Offizielles Publi-  
kationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die  
Generalversammlung kann daneben noch weitere Publikationsorgane bestim-  
men. Der aus 1—5 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesell-  
schaft nach aussen; er bezeichnet diejenigen seiner Mitglieder, wie auch all-  
fällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen und setzt  
die Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus:  
Dr. Otto Müller, Rechtskonsulent, von Tägerwilen, in Zürich, Präsident, und  
Ernst Ammann, Kaufmann, von Männedorf, in Zürich. Die Genannten führen  
Kollektivunterschrift namens der Gesellschaft. Geschäftslokal: Pelikan-  
strasse 6, Zürich 1.

Beteiligungen usw. — 11. Dezember. In ihrer ausserordentlichen  
Generalversammlung vom 19. November 1931 haben die Aktionäre der «Solum  
A.-G.», in Zürich (S. H. A. B. Nr. 210 vom 9. September 1929, Seite  
1834), die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Durchführung der  
Liquidation ist den bisherigen Mitgliedern des Verwaltungsrates: Dr. August  
Rasi, Kaufmann, von Aesch b. Birmensdorf, Präsident, und Otto Brugger,  
Kaufmann, von Berlingen (Thurgau), beide in Zürich, übertragen, welche  
namens der Solum A.-G. in Liq. wie bisher Kollektivunterschrift führen.

Kohlenhandlung. — 11. Dezember. Inhaber der Firma Hans Grimm,  
in Zürich 4, ist Hans Grimm-Zimmermann, von Berg (St. Gallen), in Zürich 4.  
Kohlenhandlung, Zwinglistrasse 18.

11. Dezember. Die Firma August Frisch, Ingenieur, in Zürich 3 (S. H.  
A. B. Nr. 304 vom 29. Dezember 1930, Seite 2653), Beratung, Konstruktion  
in Feinmechanik und Apparatebau, Vertretungen und Handel in solchen Er-  
zeugnissen, hat den Sitz nach Hofstetten-Brienz (Bern) verlegt, wo sie  
seit 28. November 1931 eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 284 vom 5. Dezember  
1931, Seite 2604). Die Firma wird daher am herwärtigen Handelsregister  
gelöscht.

Konsumgenossenschaft. — 11. Dezember. **Genossenschaft Konkordia Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 252 vom 27. Oktober 1922, Seite 2057). Der Präsident Andreas Hackhofer und der Aktuar Xaver Kotz sind nun beide Bürger von Zürich. Albert Grünvogel ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurde als Beisitzer in den Vorstand gewählt Johann Baumeister, von Bräuningen (Baden), in Zürich. Geschäftsdomizil: Rotwandstrasse 50.

Konditorei. — 11. Dezember. Die Firma **Heinrich Metzger**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 217 vom 24. August 1920, Seite 1622), Konditorei, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. Dezember. **Société d'exploitation des brevets «Holtorp» Société Anonyme (Holtorp-Patent-Verwertungs-Aktiengesellschaft) (Holtorp-Patents-Exploitation Co. Limited)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 115 vom 17. Mai 1924, Seite 837). Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 2. Dezember 1931 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und gleichzeitig die Liquidation als durchgeführt erklärt. Die Firma wird in dieser Folge am 1. Dezember 1931 gelöst.

Stickereien usw. — 11. Dezember. Die Firma **Geschwister Spieser**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 150 vom 1. Juli 1929, Seite 1370), kunstgewerbliche Stickerei usw., Gesellschafterinnen: Anna, Klara und Agnes Spieser, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Stickereien. — 12. Dezember. Inhaberin der Firma **Clara Spieser**, in Zürich 1, ist Fräulein Clara Spieser, von Laehen (Schwyz), in Zürich 7. Atelier für moderne Stickereien. Weinbergstrasse 31.

12. Dezember. Die **Baumwoll-Druckwaren Genossenschaft (Badruga)** in Liq., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 159 vom 13. Juli 1931, Seite 1529), hat die Liquidation beendet. Diese Firma wird gelöst.

12. Dezember. Unter der Firma **Baugenossenschaft Bauhof** hat sich, mit Sitz in Zürich, auf unbeschränkte Dauer, am 27. November 1931 eine Genossenschaft gebildet, mit dem Zwecke, die Liegenschaft Kat. Nr. 2994 an der neuen Zürcherstrasse in Oerlikon zu kaufen, zu überbauen, zu verwalten und zu verwerten. Die Genossenschaft kann alle Geschäfte tätigen, die mit diesem Zwecke im Zusammenhang stehen. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu Fr. 1000. Als Mitglied der Genossenschaft kann vom Vorstand auf schriftliche Anmeldung hin, jede handlungsfähige physische und jede juristische Person aufgenommen werden. Jeder Genossenschafter hat bei seiner Aufnahme mindestens einen Anteilschein im Betrage von Fr. 1000 zu zeichnen und gemäss Beschluss der Generalversammlung einzuzahlen. Die Zahl der Stammanteile, die der einzelne Genossenschafter erwerben kann, ist unbeschränkt. Die Anteilscheine sind übertragbar durch Indossament bzw. Zession. Jedoch kann ein Genossenschafter seine sämtlichen Anteilscheine nur gleichzeitig an eine Person übertragen. Dem Vorstand ist zuhelfen der übrigen Genossenschafter ein Vorkaufsrecht einzuräumen. Die Uebertragung von Anteilscheinen unterliegt der Zustimmung des Vorstandes. Mit der gültigen Uebertragung aller Anteilscheine erlischt die Mitgliedschaft des Betroffenen und damit jeder Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Im übrigen kann der Austritt auf mindestens sechsmonatliche schriftliche Kündigung hin je auf Ende eines Geschäfts-(Kalender-)Jahres erfolgen. Dem ausscheidenden Genossenschafter wird der Wert seiner Anteilscheine nach Massgabe der Bilanz des Austrittsjahres, höchstens jedoch der Nominalwert zurückvergütet. Die Auszahlung des Betreffnisses kann jedoch unter Vergütung der entfallenden Zinsen, bis auf 5 Jahre hinausgeschoben werden, wenn die finanzielle Lage der Genossenschaft dies wünschenswert erscheinen lässt. In diesem Falle gilt als Austrittsjahr dasjenige Jahr, in welchem der Zahlungsaufschub zu Ende geht. Im Todesfall können die Erben, bzw. deren Vertreter, in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genossenschafers eintreten. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Der nach Abzug der Passivzinsen, der Steuern und Ausgaben für die Verwaltung, den Unterhalt und Asskuranz der Liegenschaft verbleibende Ueberschuss der Aktiven über die Passiven bildet den Reingewinn der Genossenschaft; über dessen Verwendung beschliesst die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von 1—5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen; er bestimmt bei einem mehrgliederigen Bestande die zur Führung der Kollektivunterschrift zu zweien ermächtigten Vorstandsmitglieder. Besteht der Vorstand aus nur einer Person, so führt dieselbe Einzelunterschrift. Der Vorstand besteht zurzeit aus: Ernst Zuppinger, Architekt, Präsident; Bernhard Terner, Ingenieur, Aktuar, und Ernst Eigenheer, Ingenieur, alle von und in Zürich. Die genannten Vorstandsmitglieder führen Kollektivunterschrift unter sich je zu zweien. Geschäftslokal: Stampfenbachstrasse 48, Zürich 6.

Beteiligungen usw. — 12. Dezember. **Paverag A.-G. (Paverag S. A.) (Paverag Ltd.)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 183 vom 8. August 1930, Seite 1666). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Dezember 1931 haben die Aktionäre in Revision von § 2 der Gesellschaftsstatuten den Zweck dahin erweitert, dass die Gesellschaft auch Immobilien erwerben, verwalten und veräussern oder sich an solchen in irgend einer Form beteiligen kann.

Optische Instrumente usw. — 12. Dezember. Inhaber der Firma **Adam Baier-Walser**, in Oerlikon, ist Adam Baier-Walser, von Henau (St. Gallen), in Oerlikon. Handel in optischen Instrumenten; Fabrikation von und Handel in kosmetischen Präparaten. Weststrasse 11.

12. Dezember. Inhaber der Firma **Röthig, Lehrmittelvertrieb**, in Zürich 1, ist Herbert Röthig, sächsischer Staatsangehöriger, in Leipzig N. 22. Die Firma erteilt Kollektivprokura an Eduard Frei, von Orpund (Bern), in Altstetten, und Paul Schoch, von Henau (St. Gallen), in Hönig.

Restaurant. — 12. Dezember. Die Firma **Heinrich Stamm**, in Wallisellen (S. H. A. B. Nr. 158 vom 10. Juli 1930, Seite 1466), Betrieb des Restaurants zum Frieden, ist infolge Reduktion des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

Export aller Art. — 12. Dezember. Die Firma **Fritz Schilling**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 267 vom 14. November 1930, Seite 2326), Export schweizerischer Produkte aller Art, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Druckbilder, Einrahmungen usw. — 12. Dezember. Inhaber der Firma **Edmund Vogel**, in Zürich 3, ist Edmund Vogel, von Unterbäch (Wallis),

in Zürich 3. Druckbilder, Einrahmungen, Porträts, Semi-Email, Einfassungen, Photos. Uetlibergstrasse 334.

12. Dezember. Unter der Firma **Ost-Import A.-G.** hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbeschränkte Dauer, am 7. Dezember 1931 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Import von landwirtschaftlichen und industriellen Artikeln aus den Ost-Staaten, sowie die Durchführung von damit zusammenhängenden Transaktionen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 15,000, eingeteilt in 30 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus mindestens 3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazichung befugt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Ernst Winterstein, Kaufmann, von und in Zürich, Präsident; Alfred Baumgartner, Kaufmann, von Seedorf (Bern), in Zürich, Delegierter, und Robert Bühler, Kaufmann, von und in Zürich. Der Präsident und der Delegierte führen die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Gesellschaft durch Einzelzeichnung. Geschäftslokal: Baumgasse 10, Zürich 5.

Südfrüchte; Landesprodukte. — 12. Dezember. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Kämpf & Co.**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 91 vom 22. April 1931, Seite 871), Handel in Südfrüchten und Landesprodukten, hat sich in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Gesellschafter sind: Hermann Roger Kämpf-Jeger und Johann Otto Helg-Cavelti, beide bisherige Teilhaber, sowie Max Cavelti, von Sagens (Graubünden), in Zürich 5. Die Prokura des Johann Otto Helg-Cavelti (bisher Kommanditär) ist erloschen. Die Firma wird abgeändert auf **Kämpf, Helg & Co.** Der Gesellschafter Max Cavelti führt die Firmaunterschrift nicht.

12. Dezember. Die **Westfälisch-Anhaltische Sprengstoff-Aktien-Gesellschaft Chemische Fabriken**, in Berlin, hat ihre Zweigniederlassung unter der Firma **Westfälisch-Anhaltische Sprengstoff-Aktien-Gesellschaft, Chemische Fabriken, Berlin, Filiale Ober-Urdorf**, in Ober-Urdorf (S. H. A. B. Nr. 211 vom 10. September 1929, Seite 1842) aufgehoben. Diese Firma wird gelöst.

Malergeschäft. — 14. Dezember. Die Firma **Wilh. Rebsamen**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 142 vom 10. Juni 1911, Seite 985), Dekorations- und Flachmalerei, ist infolge Todes des Inhabers und Ueber-ganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma **«Rebsamen, Malergeschäft»** erloschen.

Inhaber der Firma **Rebsamen, Malergeschäft**, in Zürich 4, ist Wwe. Frieda Rebsamen, von und in Zürich. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma **«Wilh. Rebsamen»**, in Zürich 4. Malergeschäft. Gartenhofstrasse 10.

Blumen, Pflanzen usw. — 14. Dezember. Inhaber der Firma **Ernst Aebi**, in Zürich 6, ist Ernst Aebi, von Rüderswil (Bern), in Zürich 6. Handel in Blumen, Pflanzen und Dekorationsartikeln. Birchstrasse 65.

Restaurant. — 14. Dezember. Inhaber der Firma **Emil Keller-Gasser**, in Zürich 3, ist Emil Keller, von Unterhallau, in Zürich 3. Restaurationsbetrieb. Sihlfeldstrasse 45, z. Frohburg.

Restaurant. — 14. Dezember. Eintragung von Amtes wegen, verfügt durch den Registerführer gemäss Art. 26, Abs. 2 der Handelsregisterverordnung vom 6. Mai 1890:

Inhaberin der Firma **Frau Rosina Lüthli**, in Winterthur 1, ist Rosina Lüthli geb. Breiter, von Wohlen (Aargau), in Winterthur 1. Restaurationsbetrieb. Technikumstrasse 100, z. Eulacherhof.

Café. — 14. Dezember. Die Firma **Albert Wildberger**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 90 vom 21. April 1931, Seite 858), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Obere Zäune 17, Zürich 1. Geschäftsnatur: Betrieb des Café Schlauch.

Seidenstoffe. — 14. Dezember. **Aktiengesellschaft vormals Baumann äter & Cie.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 265 vom 13. November 1931, Seite 2418). Ernst Homberger und Max Eduard Meyer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

Trikotagen, Wäscheaussteuern. — 14. Dezember. Die Firma **Isaak Gablinger, Max Gablinger's Sohn**, in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 31 vom 7. Februar 1929, Seite 262), hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach Nordstrasse 294, Zürich 6, woselbst der Inhaber auch wohnt. Zur bisherigen Geschäftsnatur wurde hinzugenommen: Fabrikation und Handel in Wäscheaussteuern.

Eisenwaren. — 14. Dezember. Die Firma **Freudweller**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 281 vom 1. Dezember 1930, Seite 2445), Vertretungen in Eisenwaren usw., ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Südfrüchte, Käse usw. — 14. Dezember. Die Firma **E. Mutli-Marti**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 242 vom 16. Oktober 1926, Seite 1828), Südfrüchte, Käse usw., ist infolge Reduktion des Geschäftes und Verzichtes der Inhaberin erloschen.

14. Dezember. Unter der Firma **AGEFA Aktien-Gesellschaft für finanzielle Transaktionen** hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbeschränkte Dauer, am 4./9. Dezember 1931 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Handel in Liegenschaften (Kauf, Belehnung, Verkauf), sowie die Verwaltung von Vermögenswerten, Ausführung von finanziellen Transaktionen aller Art. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 100. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern; er vertritt die Gesellschaft nach aussen und es führt der Präsident kollektiv mit je einem der übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates die für die Gesellschaft rechtsverbindliche Unterschrift. Besteht der Verwaltungsrat aus nur einer Person, so führt diese Einzelunterschrift. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit: Dr. Hermann Witzthum, Rechtsanwalt, von und in Zürich. Geschäftslokal: Rämistrasse 6, Zürich 1; vom 1. Januar hinweg: Stampfenbachstrasse 73, Zürich 6.

14. Dezember. Unter der Firma **Pro Neugeist** hat sich, mit Sitz in Zürich, auf unbestimmte Dauer am 15. September 1931 eine Genossenschaft gebildet, welche die Verbreitung und Ausübung der neugeistigen Bewegung durch praktische Mittel auf allen Gebieten des Lebens zum Zwecke hat. Die Genossenschaft hat idealen und wohlthätigen Zweck und ist politisch und konfessionell neutral. Sie hat den Erwerb von Liegenschaften vorgesehen zur Errichtung einer Neugeistschule und eines Neugeistheimes, welche im Sinne und nach den Satzungen der Neugeistvereinigungen geführt werden sollen. Sie wird ferner Lokale mieten und Versammlungen und Vorträge abhalten. Mitglieder der Genossenschaft kann jede handlungsfähige physische und jede juristische Person werden, ebenso können Sektionsgruppen der Neugeistvereinigungen die Mitgliedschaft erwerben. Die Aufnahme erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch Beschluss des Vorstandes. Jeder Genossenschafter hat bei seiner Aufnahme mindestens einen auf den Namen lautenden Anteilschein nach Belieben zu Fr. 100 oder zu

Fr. 500 zu zeichnen und in bar, oder Mitarbeit oder in andern Werten einzuzahlen. Ausserdem hat jedes Mitglied eine Einschreibgebühr von Fr. 10 zu entrichten. Die Uebertragung von Anteilscheinen unterliegt der Zustimmung des Vorstandes. Mit der gültigen Uebertragung aller Anteilscheine erlischt die Mitgliedschaft des Betroffenen; im übrigen kann, solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, der Austritt jederzeit erfolgen. Geschieht dies aber nicht mit der gleichzeitigen gültigen Uebertragung der betreffenden Anteilscheine, so erlischt mit dem Austritt jeder Anspruch an das Genossenschaftsvermögen. Im Todesfall können Rechte und Pflichten auf die Erben oder deren Vertreter übertragen werden. Als Rechnungsjahr gilt das Kalenderjahr. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Die Honorierung des aktiven Leiters, des Präsidenten und der weiteren aktiv tätigen Personen wird vom Vorstand festgesetzt. Aus den Betriebsüberschüssen (Reingewinn) werden während mindestens zwanzig Jahren: a) der Baufond; b) der Schulfond; c) der Werbe- und Vortragsfond, und d) der Reservefond mit je 20 % gespiesen. Vom verbleibenden Rest werden die Anteilscheine gemäss Beschluss der Generalversammlung, höchstens aber zu 5 % p. a. verzinst. Ueber die Verwendung eines allfälligen Gewinn-Restbetrages beschliesst die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand von 3—5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen und es führen der Präsident, der Sekretär und der Verwalter je zu zwei Kollektivunterschrift. Der Vorstand kann an Drittpersonen Prokura erteilen. Der Vorstand besteht zurzeit aus: Oskar Zipfler, Fachlehrer, von und in Zürich, Präsident; Anton Scheiwiler, Kaufmann, von Waldkirch (St. Gallen), in Baden (Aargau), Vizepräsident; Ernst Wieland, Kaufmann, von und in Zürich, Sekretär, und Emil Weher, Kaufmann, von und in Zürich, Kassier-Verwalter. Geschäftslokal: Gladbachstrasse 36, Zürich 6.

14. Dezember. Unter der Firma **Genossenschaft Rieterhof** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 25. November 1931 eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Erwerb, die Ueberbauung, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften und die Tätigkeit aller damit direkt oder indirekt im Zusammenhang stehenden Geschäfte. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu Fr. 100. Als Mitglied der Genossenschaft kann auf schriftliche Anmeldung hin vom Vorstand jede handlungsfähige physische und jede juristische Person aufgenommen werden. Jeder Genossenschafter hat bei seiner Aufnahme mindestens einen Anteilschein zu Fr. 100 zu zeichnen und bar einzuzahlen. Die Uebertragung von Anteilscheinen erfolgt durch Zession, so bedarf der Genehmigung des Vorstandes und unterliegt einer Gebühr von Fr. 3.— pro Anteilschein, sofern der Erwerber nicht bereits Genossenschafter ist. Wird der Erwerber von Anteilscheinen als Genossenschafter nicht aufgenommen, so sind ihm die betreffenden Anteilscheine nach Massgabe der Bilanz des Rechnungsjahres, höchstens aber zum Nennwerte zurückzuzahlen. Der Vorstand kann die Auszahlung des Benefizisses unter Vergütung der betreffenden Zinsen bis auf zwei Jahre hinausschieben, sofern die finanzielle Lage der Genossenschaft dies notwendig erscheinen lässt. Mit der Uebertragung aller Anteilscheine erlischt die Mitgliedschaft des Betroffenen; im übrigen kann der Austritt auf mindestens vierwöchentliche schriftliche Kündigung hin je auf Ende eines Rechnungsjahres erfolgen. Geschieht der Austritt nicht unter gleichzeitiger Uebertragung der Anteilscheine, so verliert der Austretende seine Ansprüche auf das Genossenschaftsvermögen. Im Todesfall können die Erben, bzw. deren Vertreter in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genossenschafters eintreten. Als Geschäftsjahr gilt das Kalenderjahr. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Ueber die Verwendung des erzielten Reingewinnes beschliesst die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand von 1—5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen; die Vorstandmitglieder führen Kollektivunterschrift zu zwei. Besteht der Vorstand aus nur einer Person, so führt diese Einzelunterschrift. Der Vorstand besteht zurzeit aus: Walter Fischer, Architekt, Präsident, und Fr. Marta Fischer, ohne Beruf, Aktuarin und Kassierin, beide von Oftringen (Aargau), in Zürich. Geschäftslokal: Torgasse 4, Zürich 1.

14. Dezember. Die nachstehenden vier Firmen werden wegen Konkurses von Amtes wegen gelöst:

1. **J. Gyr & Co. Textil-Service Albisrieden-Zürich**, in Albisrieden (S. H. A. B. Nr. 13 vom 19. Januar 1931, Seite 105), unbeschränkt haftender Gesellschafter: Josef Gyr, Kommanditär und Prokurist: Robert Furrer, Betrieb einer Blattmacherei usw.

2. **Grand Garage Zürich A. G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 270 vom 19. November 1931, Seite 2463), Bau- und Betrieb von Automobilgaragen usw.

3. **Cartonnagefabrik**. — **Thoma-Pfister Aktiengesellschaft Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 13 vom 19. Januar 1931, Seite 106), mechanische Cartonnagefabrik.

4. **Immobilien-genossenschaft**. — **Genossenschaft «Belle-riev»**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 281 vom 1. Dezember 1930, Seite 2445), Kauf, Verkauf, Ueberbauung und Vermietung von Liegenschaften usw.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Aarberg

Weinhandlung. — 1931. 14. Dezember. Inhaber der Firma **Fritz Schori**, in Lyss, ist Fritz Schori, von Wicrezwil, in Lyss. Weinhandlung.

##### Bureau Aarwangen

Tabak, Zigarren usw. — 12. Dezember. Inhaber der Firma **Werner Herzig**, in Lotzwil, ist Werner Herzig, Friedrichs, von und in Lotzwil. Versandhaus für Tabak, Zigarren und Zigaretten und Raucherutensilien; im Kleinholz.

##### Bureau Bern

11. Dezember. Firma **Landwirtschaftliche Genossenschaft Muri-Gümligen**, mit Sitz in Gümligen (Gde. Muri) (S. H. A. B. Nr. 191 vom 18. August 1930, Seite 1717), Gottfried Niedorhäuser, Präsident, und Gottfried Glauser, Beisitzer, sind ausgeschieden. Die Zeichnungsberechtigung des Gottfried Niedorhäuser ist erloschen. Neu wurden gewählt: als Präsident: Ernst Lüthi, von Eggwil, Landwirt, auf dem Gümligenfeld (Muri), und als Beisitzer: Gottfried Moser, von Herbligen, Landwirt, in Gümligen (Muri), und Hans Neuenchwander, von Eggwil, Landwirt, in Muri. Namens der Genossenschaft zeichnen der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Sekretär.

11. Dezember. **Schweizerische Volksbank**, mit Hauptsitz in Bern und Zweigniederlassung in Bern (S. H. A. B. Nr. 253 vom 30. Oktober 1931, Seite 2310). Die Verwaltung hat in ihrer Sitzung vom 26. November 1931 Dr. Ernst Ganz, von Zürich, und Gustav Marchand, von Freiburg, beide wohnhaft in Bern, die Kollektivprokura für die Niederlassung Bern erteilt. Sie zeichnen für die Zweigniederlassung Bern kollektiv unter sich oder mit einem der übrigen kollektiv Zeichnungsberechtigten.

12. Dezember. Unter der Firma **Verlags-genossenschaft C. A. Loosli's Werke** besteht, mit Sitz in Bern und auf unbestimmte Dauer, eine Genossenschaft, welche bezweckt: den Erwerb, Verlag und die Verbreitung vergriffener, bereits geschaffener und noch in Vorbereitung befindlicher Werke des Schriftstellers C. A. Loosli, in Bern-Bümpliz, und gegebenenfalls später auch solcher anderer Schriftsteller. Die Statuten datieren vom 13. Oktober/25. November 1931. Mitglieder der Genossenschaft können natürliche Personen, sowie im Handelsregister eingetragene Firmen und Korporationen werden. Die Mitgliedschaft wird erworben durch eine schriftliche Beitrittsklärung und durch Aufnahmebeschluss des Vorstandes. Jedes Mitglied hat beim Eintritt in die Genossenschaft mindestens einen Anteilschein von Fr. 100 zu erwerben, welcher durch sofortige Einbezahlung des ganzen Betrages abzulösen ist. Die Anteilscheine lauten auf den Namen des Erwerbers und können von diesem weiter veräussert werden, immerhin unter sofortiger Mitteilung des Namens des neuen Besitzers an den Vorstand. Der Austritt aus der Genossenschaft kann frühestens fünf Jahre nach dem Eintritt in die Genossenschaft erfolgen auf schriftliche Aufkündigung hin an den Vorstand. Im übrigen kann der Austritt nur erfolgen je auf Ende des Geschäftsjahres nach vorausgegangener sechsmonatlicher Kündigung. Beim Tode eines Genossenschafters sind die Erben auf Verlangen Mitglieder der Genossenschaft. Im Falle des Todes eines Mitgliedes gilt dessen Austritt als am Schlusse des Geschäftsjahres erfolgt, in welchem der Tod eingetreten ist. Bis dahin gehen Rechte und Pflichten auf die Erben über. Auf Verlangen der Erben wird die Mitgliedschaft auf diese übertragen. Der Vorstand kann ein Mitglied ausschliessen, das seinen Pflichten gegenüber der Genossenschaft trotz zweimaliger Aufforderung nicht nachkommt. Ausgeschlossen steht binnen 14 Tagen nach Erhalt der Mitteilung die Berufung an die nächste Generalversammlung zu, die endgültig entscheidet. Der Anteilsschein eines ausscheidenden Mitgliedes wird nach Massgabe der genehmigten Bilanz des Austrittsjahres gewertet und das Benefiziss ausbezahlt. Dabei darf der festzusetzende Wert des Anteilsscheines den Nominalwert nicht übersteigen. Auf das Genossenschaftsvermögen hat das ausscheidende Mitglied weiter keinen Anspruch. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bilanz ist gemäss Art. 656 O. R. aufzustellen. Ueber die Verwendung des Reingewinnes beschliesst die Generalversammlung. Die Organe der Genossenschaft sind: 1. der Vorstand, bestehend aus dem Präsidenten und vier Mitgliedern; 2. die Generalversammlung; 3. die Rechnungsrevisoren. Dem Vorstand gehören gegenwärtig an: Christian Hess, von Huttwil, Notar, in Bern-Bümpliz, als Präsident; Friedrich Gurtner, von Köniz, Drogist, in Bern-Bümpliz, als Vizepräsident; Hans Däpp, von Adelboden, Fürsprecher, in Bern-Bümpliz, als Sekretär; Ulrich Lüthi, von Landiswil, Notar, in Bern-Bümpliz, als Kassier; Otto Weiss, von Bottmingen, Tiefbauunternehmer, in Bern-Bümpliz, als Beisitzer. Namens der Genossenschaft führen der Präsident und der Sekretär kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Domizil: Bei Christian Hess, Notar, in Bern-Bümpliz, Brünnenstrasse 105.

##### Bureau Burgdorf

12. Dezember. Die **Chemisch-technische Fabrik Dr. Baerlocher Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 38 vom 15. Februar 1929, Seite 325), wird infolge Konkurserkennnisses von Amtes wegen gelöst.

##### Bureau de Courtelary

Polissage de meubles, etc. — 12 décembre. La raison **Charles Martinoli**, polissage de meubles et commerce de meubles, vitrerie et tableaux, à St-Iuier (F. o. s. du c. du 11 décembre 1931, n° 289, page 2651), est radiée d'office ensuite de faillite prononcée par le président du Tribunal de Courtelary, le 11 décembre 1931.

##### Bureau Fraubrunnen

14. Dezember. Aus dem Vorstand der **Käseigenossenschaft Bangerten-Scheunen**, in Bangerten (S. H. A. B. Nr. 144 vom 24. Juni 1930, Seite 1334, in welchem der Sitz der Gesellschaft irrtümlich mit Scheunen, Gemeinde Bangerten, statt Bangerten, publiziert worden ist), ist der Kassier Friedrich Schüpach, welcher zugleich Vizepräsident ist, ausgetreten. An seiner Stelle wurde gewählt: Hermann Arni-Walther, von Mühledorf, Landwirt, in Bangerten. Dieser führt kollektiv zu zwei mit dem Präsidenten und dem Sekretär die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft. Die Zeichnungsberechtigung des Friedrich Schüpach ist erloschen. Andere Aenderungen im Bestande des Vorstandes sind nicht eingetreten.

##### Bureau Interlaken

Früchte, Gemüse, Wein. — 12. Dezember. Inhaberin der Einzel-firma **Frau Wysard**, in Interlaken, ist Marie Wysard geb. Schenk, Emils sel. Witwe, von Biel, in Interlaken. Früchte- und Gemüsehandlung, Weinverkauf über die Gasse, Markt-gasse.

##### Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

Boîtes de montres, etc. — 10 décembre. La société en nom collectif **Virgile Bouille et Fils**, aux Bois, fabrication de boîtes de montres argent, achat et vente de déchets or et argent (F. o. s. du c. du 31 décembre 1917, n° 305, page 2035), est dissoute ensuite du décès de l'associé Virgile Bouille. L'actif et le passif sont repris par la nouvelle société en nom collectif «Bouille frères».

Achille Bouille, originaire des Bois, monteur de boîtes, aux Bois, et Arthur Bouille, originaire des Bois, monteur de boîtes, au dit lieu, ont constitué avec siège aux Bois, sous la raison sociale **Bouille frères**, une société en nom collectif qui a commencé ses opérations aujourd'hui. La société reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Virgile Bouille et fils» qui est dissoute. Fabrication de boîtes de montres argent, achat et vente de déchets or et argent.

##### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

Gasthof. — 11. Dezember. Die Firma **Emil Bigler**, Betrieb des Gasthofs Kreuz zum Bahnhof, in Biglen (S. H. A. B. Nr. 44 vom 20. Februar 1920, Seite 305), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

##### Bureau Schwarzenburg

Gasthof. — 14. Dezember. Die Firma **John Christen**, Betrieb des Gasthofes zum «Bahnhof», in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern (S. H.

A. B. Nr. 223 vom 24. September 1930, Seite 1959), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

**Gasthof.** — 15. Dezember. Inhaber der Firma **Ernst Hügli**, von Meikirch, und **Lina Schnyder**, von Birnenstorf, beide wohnhaft in Schwarzenburg, haben unter der Firma **Hügli & Schnyder**, in Schwarzenburg, Gemeinde Wählern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Dezember 1931 beginnt. Zur Vertretung der Firma ist die Kollektivunterschrift der beiden Gesellschafter erforderlich. Betrieb des Gasthofes zum «Bahnhof», in Schwarzenburg.

#### Bureau Thun

Steinbruch. — 12. Dezember. Inhaber der Firma **Rudolf Oppliger**, mit Sitz in Merligen, Gemeinde Sigriswil, ist **Rudolf Oppliger**, von und wohnhaft in Merligen, Gde. Sigriswil. Steinbruchbetrieb.

#### Bureau Trachswald

Buchhandlung. — 14. Dezember. Inhaber der Firma **Müller-Kersting**, in Huttwil, ist **Rudolf Müller** alliiert **Kersting**, von Uitikon (Zürich), in Huttwil. Buchhandlung.

#### Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

7. Dezember. Die **Viehzuchtgenossenschaft Oberwil i. S.**, mit Sitz in Pfaffenried, Gemeinde Oberwil (S. H. A. B. Nr. 85 vom 11. April 1922, Seite 699), hat in der Generalversammlung vom 7. November 1931 die Löschung im Handelsregister beschlossen und sich als Genossenschaft aufgelöst. Sie besitzt weder Aktiven noch Passiven. Sie stellt sich nunmehr unter die Bestimmungen der einfachen Gesellschaft gemäss Art. 531 O. R. und wird daher im Handelsregister gestrichen.

12. Dezember. Aus dem Verwaltungsrat (Vorstand) der **Konsumgenossenschaft Spiez und Umgebung**, mit Sitz in Spiez (S. H. A. B. Nr. 230 vom 1. Oktober 1924, Seite 1621), sind ausgeschieden: **Ernst von Känel**, von Reichenbach, gew. Lehrer, in Faulensee, dessen Zeichnungsberechtigung erloschen ist; **Gotfried von Känel**, von Aeschi, Bauführer, in Wimmis; **Theodor Habermacher**, von Hohenrain (Luzern), Weihenwarter, in Erlenbach; **Adolf Büchi**, von Kilehgen (Zürich), Chauffeur, in Wimmis; **Walter Thomet**, von Wohlen (Bern), Mechaniker, in Spiez; **Gotfried Hänni**, Lokomotivführer, von Köniz, in Spiez; **Fritz Müller**, von Bern, Monteur, in Spiez, und **Frau Marie Hofer**, von Langnau i. E., in Spiez. Die Prokura von **Otto Pfeiffer**, Verwalter, ist erloschen. Der Verwaltungsrat ist zurzeit neu bestellt wie folgt: **Präsident: Robert Koch**, von Wohlen (Aargau), Fahrdienstschlosser, in Spiez, neu; **Vizepräsident: Fritz Rieder**, von Bern, Stellwerk-Monteur, in Spiez, bisher **Präsident: Sekretär: Ernst Seebeger**, von Oerlikon, Lokomotivführer, in Spiez, bisher: **Wilhelm Zimmermann**, von Trasdungen, Installateur, in Spiez, neu; **Frau Rosa Stoffer** geb. **Wiedmer**, von Mägenbühl, Hausfrau, in Spiez, neu; **Friedrich Beringer**, Sohn, von Beringen (Schaffhausen), Arbeiter der Pulverfabrik, in Wimmis, neu; **Frau Marie Meinen** geb. **Lörtscher**, Hausfrau, von und in Spiez, neu; **Karl Küng**, von Mels (St. Gallen), Schreinermeister, in Erlenbach, bisher. Fünf Stellen sind gegenwärtig unbesetzt. Als zeichnungsberechtigte Mitglieder hat der Verwaltungsrat gewählt: **Robert Koch**, **Präsident**, neu; **Fritz Rieder**, **Vizepräsident**, bisher, und **Ernst Seebeger**, **Sekretär**, bisher. Sie führen je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft.

#### Uri — Uri — Uri

**Hotel.** — 1931. 10. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Familie Josef Walker**, Betrieb des Hotel Teil und Post, in Flüelen (S. H. A. B. Nr. 255 vom 2. November 1925, Seite 1829), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen und wird nach durchgeführter Liquidation im Handelsregister gestrichen.

**Manufakturwaren, Konfektion usw.** — 12. Dezember. Inhaber der Firma **Schön-Walker**, in Altdorf, ist **Alfred Schön**, von Menzingen (Zug), in Altdorf. An **Frau Berta Schön** geb. **Walker**, von Menzingen, in Altdorf, wird **Prokura** erteilt. Handlung in Manufakturwaren, Konfektion, Bonneterie, Mercerie, Schirmen, Kolonialwaren.

**Spezereien, Getränke.** — 12. Dezember. Inhaberin der Firma **Grepper-Nell**, in Altdorf, ist **Frau Josefina Grepper** geb. **Nell**, von Seedorf, in Altdorf. **Spezerei- und Getränkehandlung.**

**Spezereien, Merceriewaren, Schuhe.** — 12. Dezember. Inhaberin der Firma **Anna Loretz**, in Wassen, ist **Fräulein Anna Loretz** von und in Wassen. An **Fräulein Rosa Regli**, von und in Wassen, wird **Prokura** erteilt. Handlung in Spezereien, Getränke, Merceriewaren und Schuhen.

**Gasthaus usw.** — 12. Dezember. Die Firma **Josef Walker**, Gasthaus und Pension zum «Sternen» im Wiler, in Gurtellen (S. H. A. B. Nr. 277 vom 11. November 1921, Seite 2177), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

12. Dezember. Von Amtes wegen werden folgende Firmen gelöscht:

a) wegen Ableben des Inhabers:

1. **Hotel.** — **Alfred Müller**, Grand Hotel und Adler, in Flüelen (S. H. A. B. Nr. 136 vom 27. Mai 1903, Seite 967).
2. **Joh. Bernath**, Baumeister, Einzelfirma, in Altdorf (S. H. A. B. Nr. 162 vom 28. Juni 1909, Seite 1165).
3. **Sennerei, Handlung.** — **Alois Marty**, Sennerei und Handlung, Einzelfirma, in Erstfeld (S. H. A. B. Nr. 86 vom 14. April 1923, Seite 760).

b) infolge Wegzuges des Inhabers und Aufgabe des Geschäftes:

1. **Floretspinnerei C. Fischer (Filature de bourre de soie C. Fischer)**, Einzelfirma, in Altdorf (S. H. A. B. Nr. 314 vom 16. Dezember 1912, Seite 2178).
2. **Handlung.** — **Julia Walker-Gisler**, Handlung, Einzelfirma, in Erstfeld (S. H. A. B. Nr. 206 vom 3. September 1924, Seite 1469).

#### Schwyz — Schwyz — Svitto

**Torfwerke, Kohlenhandlung.** — 1931. 12. Dezember. **Hedwig Lienert**, **Friedrich Lienert** und der minderjährige **Max Lienert**, alle von und in Einsiedeln, haben unter der Firma **Friedrich Lienert & Co.**, in Einsiedeln, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 20. November 1931 ihren Anfang nahm. Die Firma wird vertreten durch die alleinige Unterschrift der Gesellschafterin **Hedwig Lienert**. **Torfwerke und Kohlenhandlung.**

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau de Fribourg

1931. 14. décembre. **Denis Fragnière** et **Pierre-Maxime Peiry** ont cessé de faire partie du comité de direction de **La Jeunesse prévoyante, société sociale de secours mutuels**, association ayant son siège à **Treyvaux** (F. o. s. du c. du 24 juin 1927, n° 145, page 1163). Ont été élus à leur place: président: **Louis Seydoux**, originaire de **Sâles** (Gruyère) et **Vaulruz**, révérend curé, à **Treyvaux**; vice-président: **Louis Bovet**, originaire de **Pro-**

**masons**, **Blessens** et **Auboranges**, révérend curé, à **Aronciel**. Les signatures de **Denis Fragnière** et **Pierre-Maxime Peiry**, en qualité de président et de vice-président, éteintes sont radiées. L'association est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président ou vice-président et du secrétaire. (Ignace Pasquier, déjà inseri).

#### Bureau Taters (Bezirk SENSE)

5. Dezember. Der unter der Firma **Cäzilienverein St. Sylvester**, Gesangsverein, mit Sitz in St. Sylvester, eingetragene Verein (S. H. A. B. Nr. 168 vom 21. Juni 1917), hat seine Streichung im Handelsregister beantragt und wird gelöscht. Der Verein besteht weiter im Sinne der Art. 52 und 60 Z. G. B.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Lebern

1931. 14. Dezember. Die **Fleckviehzuchtgenossenschaft Lommiswil**, mit Sitz in Lommiswil (S. H. A. B. Nr. 177 vom 25. Juli 1919), hat in ihrer Generalversammlung vom 29. Juli 1931 die Löschung der Firma im Schweizerischen Handelsregister beschlossen. Die Liquidation ist vollzogen. Die Firma wird daher im Schweizerischen Handelsregister gestrichen.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

**Vorwertung von Anteilen an Erdölfeldern usw.** — 1931. 14. Dezember. **Oleum A.-G. (Oleum S. A.) (Oleum Ltd.)**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 290 vom 11. Dezember 1930, Seite 2527). Der Verwaltungsrat hat **Reinhard Bendel**, von und in Schaffhausen, zum Direktor ernannt. Er führt kollektiv mit einem Mitglied des Verwaltungsrates für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

**Weisswaren, Tricotage usw.** — 1931. 11. Dezember. Inhaber der Firma **Hans Unsel**, in Rorschach, ist **Hans Unsel**, von und in Rorschach. **Weisswaren, Tricotage und Stoffe, Konfektion.** **Heidenerstrasse 26.**

**Metall-Jalousieläden usw.** — 11. Dezember. **Eduard Dudli**, Vater, **Edward Dudli-Müller**, **Viktor Dudli** und **Max Dudli**, sämtliche von **Gottshaus**, in **Waldkirch**, haben unter der Firma **Eduard Dudli & Co.**, in **Waldkirch**, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 9. November 1931 ihren Anfang nahm. **Eduard Dudli**, Vater und **Edward Dudli-Müller** vertreten die Gesellschaft ausschließlich allein mit Kollektivunterschrift. **Metall-Jalousieladenfabrik und Schlosserei.** **Domizil: Waldkirch, Steigstrasse.** **Fabriklokal: Hauptwil, Bahnhofstrasse.**

**Elektrische Installationen.** — 11. Dezember. **Alfred Huld**, elektrische Installationen, in **St. Gallen C.** (S. H. A. B. Nr. 223 vom 25. September 1925, Seite 1622). Das Geschäftslokal befindet sich an der **Bleicherstrasse 11.** **Façonnäherei.** — 11. Dezember. **Sophie Hofstetter**, **Façonnäherei**, in **St. Gallen C.** (S. H. A. B. Nr. 119 vom 26. Mai 1925, Seite 917). Das Geschäftslokal befindet sich an der **Seidenhofstrasse 9.**

**Massgeschäft.** — 11. Dezember. **L. Golsler-Diebold**, Herren- und Damen-Massgeschäft, in **St. Gallen** (S. H. A. B. Nr. 366 vom 14. September 1905, Seite 1461). Das Geschäftslokal befindet sich an der **Poststrasse 4.**

**Schuh- und Zigarrengeschäft.** — 12. Dezember. Inhaber der Firma **August Hug**, in **Oberuzwil**, ist **August Hug**, von **Jonschwil**, in **Oberuzwil**. **Schuh- und Zigarrengeschäft.** **Kapellstrasse.**

**Chemisches Laboratorium.** — 12. Dezember. **Chima S. A.**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in **St. Gallen C.** (S. H. A. B. Nr. 257 vom 2. November 1929, Seite 2186). Die bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates: **Hermann Hämmerle**, **Otto Brändly** und **Dr. Kurt Schwendener**, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt: **Dr. Franz Kalberer**, Advokat, von **Mels**, in **St. Gallen C.** Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift wurde gewählt: **Paul Theodor Rüschi**, Kaufmann, von und in **St. Gallen**. Die bisherige Einzelprokura des **Max Tiepner**, von **Deutschland**, in **St. Gallen C.**, wurde in Kollektivprokura umgewandelt.

**Restaurant.** — 12. Dezember. Der Inhaber der Firma **Urban Kressig**, **Maurer- und Dachdeckergeschäft**, in **Ragaz** (S. H. A. B. Nr. 274 vom 22. November 1923, Seite 2196), ändert die Natur des Geschäftes ab in: **Restaurant «Veltlinerhaus»**. Das Geschäftslokal befindet sich **Maiefelderstrasse.**

**Manufakturwaren, Wäsche usw.** — 12. Dezember. **Ferber-Kraft**, **Manufakturwaren, Wäsche, Stoffe und Massgeschäft**, in **St. Gallen C.** (S. H. A. B. Nr. 148 vom 11. Juni 1920, Seite 1099). Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr an der **Sternackerstrasse 12.**

**Stickerereien.** — 12. Dezember. Die **Kommanditgesellschaft** unter der Firma **Waldburger, Tanner & Co. in Liq.**, **Export von Stickerereien**, in **St. Gallen C.** (S. H. A. B. Nr. 246 vom 21. Oktober 1930, Seite 2150), ist infolge durchgeführter Liquidation erloschen.

#### Aargau — Argovie — Argovia

1931. 10. Dezember. **B. A. G. Broncewarenfabrik A. G. Turgi**, mit Sitz in **Turgi** (S. H. A. B. Nr. 217 vom 18. September 1931, Seite 2015). In der Generalversammlung vom 5. Oktober 1931 wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt **Wladimir Rosenbaum-Ducommun**, Rechtsanwalt, von und in **Zürich**. Er führt die Unterschrift nicht.

10. Dezember. Der Verein unter der Firma **Feldschützengesellschaft Zetzwil**, in **Zetzwil** (S. H. A. B. 1913, Seite 707), hat an Stelle von **Rudolf Haller** zum Präsidenten gewählt **Hans Hirt-Läubli**, **Landwirt**, von und in **Zetzwil**, und an Stelle von **Otto Roth** zum Aktuar **Ernst Hunziker**, **Landwirt**, von **Staffelbach**, in **Zetzwil**. **Zeichnungsberechtigt** sind **Präsident** und **Aktuar** kollektiv. Die Unterschriften von **Rudolf Haller** und **Otto Roth** sind erloschen.

10. Dezember. Die **Genossenschaft** unter der Firma **Käsergesellschaft Dorfuri**, in **Muri** (S. H. A. B. 1912, Seite 2244), hat an Stelle von **Johann Strebel** zum Vizepräsidenten und **Kassier** gewählt **Theodor Fischer**, **Landwirt** und **Gemeinderat**, von **Merenschwand**, in **Muri**. **Zeichnungsberechtigt** sind **Präsident** oder **Vizepräsident** kollektiv mit dem **Aktuar**. Die Unterschrift des **Johann Strebel** ist erloschen.

11. Dezember. Unter der Firma **Franz Minet Möbelfabrik Aktiengesellschaft** hat sich, mit Sitz in **Zurzach**, eine Aktiengesellschaft auf unbestimmte Dauer gegründet. Die Firma ist abgeleitet von dem am 6. Dezember 1930 verstorbenen Inhaber der Einzelfirma «**Franz Minet**», in **Zurzach**. Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb und Weiterbetrieb der in **Zurbgen** Gemeinschaft **Franz Minet**, in **Zurzach**, gehörenden, unter der Firma «**Franz Minet**», in **Zurzach**, betriebenen Möbelfabrik, Sägerei und Holzhandlung. Die Gesellschaft kann sich an andern ähnlichen Betrieben beteiligen, solche erwerben oder pachten, Liegenschaften erwerben, veräussern, pachten, soweit

solche Geschäfte mit dem Hauptzweck des Unternehmens im Zusammenhang stehen, und endlich Zweigniederlassungen errichten. Die käufliche Uebernahme erfolgt mit Aktiven und Passiven der Firma «Franz Minet» auf Grund der Uebernahmebilanz vom 1. Dezember 1931, welche an Aktiven Fr. 566,700 und an Passiven Fr. 416,700 verzeichnet. Für die Differenz von Fr. 150,000 als Uebernahmepreis erhalten die Erben des bisherigen Firmainhabers voll liberierte Aktien der Gesellschaft, und zwar: Oskar Minet, Kaufmann, von und in Zurzach, und Ernst Minet, Betriebsleiter, von und in Zurzach, jeder 150 Stück, zusammen 300 Stück zu Fr. 500 Nennwert, total Fr. 150,000. Die Statuten sind am 4. Dezember 1931 beschlossen worden. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 150,000, eingeteilt in 300 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen für die Gesellschaft die Einzelunterschrift. Daneben bestimmt der Verwaltungsrat diejenigen Personen, welche für die Firma die rechtsverbindliche Unterschrift führen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist zurzeit Oscar Minet, Kaufmann, von und in Zurzach, welcher statuten-gemäss für die Gesellschaft die Einzelunterschrift führt. Weiter zeichnungsberechtigt ist Ernst Minet, Betriebsleiter, von und in Zurzach, ebenfalls mit Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Promenade 111.

Lumpen, Hadern usw. — 11. Dezember. Die Firma Sprenger-Merli, Handel mit Lumpen, Hadern, Knochen und Altsen, in Staffeln, Gemeinde Hermetschwil (S. H. A. B. 1917, Seite 1571), wird infolge Nichtmehrbestehens der Eintragungspflicht im Handelsregister gelöscht.

Möbelfabrikation usw. — 11. Dezember. Die Firma Franz Minet, Möbelfabrik, Sägewerk und Holzhandlung, in Zurzach (S. H. A. B. Nr. 203 vom 2. September 1931, Seite 201), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Baumaterialien usw. — 11. Dezember. Unter der Firma Trotekt Aktiengesellschaft (Trotekt Société Anonyme) (Trotekt Società Anonima) hat sich, mit Sitz in Rothrist, eine Aktiengesellschaft gegründet. Zweck derselben ist die Fabrikation und der Vertrieb von Baumaterialien, insbesondere von Isolierbauplatten. Die Statuten sind am 25. November 1931 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 65,000, eingeteilt in 130 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus mindestens 2 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen mindestens 2 Mitglieder des Verwaltungsrates kollektiv. Besteht der Verwaltungsrat aus mehr als zwei Personen, so bestimmt er, welche seiner Mitglieder die Unterschrift führen. Der Verwaltungsrat kann die Führung der laufenden Geschäfte einem oder mehreren Direktoren übertragen. Er setzt auch in diesem Falle Art und Form der Zeichnung fest. Zurzeit besteht der Verwaltungsrat aus 2 Mitgliedern. Präsident ist Gustav Wirth, Jurist, von Alpthal. Weiteres Mitglied ist Fritz Klett, Kaufmann, von Zürich, beide in Zürich. Als Direktoren wurden gewählt: Karl Stiefel, von Wülflingen, in Zürich, und Paul Walz, dipl. Ingenieur, von Stuttgart, in Rothrist. Die Mitglieder des Verwaltungsrates und die Direktoren führen je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft.

Woll- und Baumwollstoffe. — 14. Dezember. Inhaber der Firma Moses Bollag, in Baden, ist Moses Bollag, von Obrendingen, in Baden. Vertretungen in Musterkollektionen von Woll- und Baumwollstoffen. Zürcherstrasse Nr. 7.

Schreibmaterialien. — 14. Dezember. Inhaberin der Firma Clara Guggenheim, in Baden, ist Fräulein Clara Guggenheim, von Lengnau, in Baden. Schreibmaterialien. Obere Gasse 15.

Wein, Südfrüchte, Gemüse. — 14. Dezember. Max Richard, von Wynau (Bern), und Georg Gredel, von München, beide in Zofingen, haben unter der Firma Richard & Co., in Zofingen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1931 ihren Anfang nahm. Handlung in Wein, Südfrüchten und Gemüse. Unterstadt.

#### Tessin — Tesslin — Ticino

##### Ufficio di Faïdo

Commercio di bestiame. — 1931. 14. Dezember. La società in nome collettivo Fratelli Manzocchi, in Rodi di Prato-Leventina (F. u. s. di c. del 24 ottobre 1916, n° 250, pag. 1626), viene radiata in seguito a dissoluzione della società, previa liquidazione.

14. dicembre. La società cooperativa Consorzio Rossura d'allevamento di bestiame bovino, con sede a Rossura (F. u. s. di c. del 28 dicembre 1926, n° 303, pag. 2262), notifica che il proprio comitato è stato composto come segue: presidente: Stefano Berti, fu Andrea, da Calpiogna, in Rossura; vice-presidente: Carlo Brentini, di Giovanni, da ed in Rossura; segretario: Arnoldo Guzzi, fu Giovanni, da ed in Rossura, tutti agricoltori. Lorenzo Finatti e Federico Guzzi non fanno più parte del comitato per cui la firma che spettava al primo viene radiata. La società continua ad essere impegnata dalla firma collettiva del presidente e del segretario.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau d'Aigle

1931. 8 décembre. Le 26 novembre 1931, il a été constitué sous la raison sociale Fournitures photographiques S. A., une société anonyme ayant son siège à Villeneuve, et pour but: a) l'achat et la vente de toutes fournitures concernant la photographie, ainsi que la représentation de toutes marques d'articles photographiques; b) la conclusion de toute opération financière, immobilière, industrielle ou commerciale. La société pourra s'intéresser directement ou indirectement à tous autres commerces ou industries qui auraient quelque rapport avec ses propres affaires et qui pourraient contribuer à les développer. Les statuts portent la date des 24 et 26 novembre 1931. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 3000, divisé en 15 actions nominatives de fr. 200 chacune, entièrement libérées. Les publications concernant la société seront valablement faites dans la Feuille des Avis officiels du canton de Vaud. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers soit par la signature individuelle d'un administrateur, soit par la signature individuelle d'un administrateur-délégué, soit par la direction nommée par le conseil d'administration. Pour la première période triennale, le conseil d'administration comprend un seul membre, Louis Kilenmann, employé de bureau, de Herzogenbuchsee, domicilié à Montreux-le-Châtelard. Dans sa séance du 26 novembre courant, le conseil d'administration a désigné comme fondé de procuration Marie Rosfelder, sans profession, de Valf Bas Rhin (France), y domiciliée, laquelle peut signer individuellement. Bureau: Villeneuve, Maison Nicollier.

#### Bureau de Cossonay

2 décembre. La Société de Laiterie de Cottens, société coopérative dont le siège est à Cottens (F. o. s. du c. des 19 juin 1883, n° 91, page 730, et 24 octobre 1927, n° 249, page 1874), a, dans son assemblée générale du 15 janvier 1931, adopté de nouveaux statuts. Les modifications intéressant les tiers portent sur les points suivants: La société a pour but de sauvegarder, par le moyen de la coopération, les intérêts de ses membres: a) en cherchant à tirer le meilleur parti possible du lait mis à sa disposition; b) en favorisant le développement technique de l'industrie laitière; c) en discutant dans son sein toutes les questions concernant la vente et l'achat de lait. La société se compose: a) des membres qui en font actuellement partie; b) de ceux qui pourront être reçus dans la suite; c) des membres externes ou temporaires. Les membres actifs, ainsi que les membres externes ou temporaires sont admis par l'assemblée générale, sur la base d'une demande écrite, à la majorité absolue des suffrages des membres présents à l'assemblée. Ils paient une finance d'entrée fixée dans chaque cas par l'assemblée générale. La qualité de sociétaire se perd: a) par démission volontaire; b) par l'exclusion; c) lorsque le sociétaire ne possède plus les qualités requises pour faire partie de la société; d) par la mort. Les membres de la société ne peuvent s'en retirer qu'en avisant par écrit le comité de leur démission, six mois au moins avant la fin de l'exercice en cours. Si la situation économique et financière de la société est telle que la sortie d'un membre lui cause un dommage manifeste ou compromet même son existence, le sortant peut être tenu à payer une indemnité de sortie proportionnée au tort causé et à fixer par l'assemblée générale. Les sociétaires sortants n'ont aucun droit à la fortune de la société. En revanche, ils restent, pendant les deux ans qui suivent leur sortie, responsables des engagements qu'avait contractés jusqu'alors la société. L'assemblée générale peut prononcer l'exclusion à l'égard des membres qui lésent les intérêts de la société et notamment de ceux qui se rendent coupables de falsification du lait. Les héritiers d'un sociétaire décédé reprennent, sans autre formalité, les droits et devoirs du défunt. Les engagements de la société sont garantis en premier lieu par ses biens, puis si un décuver subsiste, par la fortune de ses membres qui sont solidairement et indéfiniment responsables. Les organes de la société sont: a) l'assemblée générale; b) le comité; c) les vérificateurs des comptes. Le comité se compose d'un président, d'un vice-président et d'un secrétaire, élus pour trois ans par l'assemblée générale et rééligibles. Les moyens d'exploitation destinés à faire face aux dépenses ainsi qu'à procéder aux amortissements et à la constitution de réserves nécessaires, sont fournis par le produit des amendes, par le prélèvement de retenues sur l'argent versé aux sociétaires en paiement de leur lait, ainsi que sur le lait livré directement aux consommateurs. C'est l'assemblée générale qui fixe le montant de ces retenues et finances. Si, après avoir fait face aux dépenses, un excédent subsiste, il sera affecté aux amortissements nécessaires, à la constitution de réserves ou à de nouveaux placements dans l'entreprise commune. La société ne poursuit pas la réalisation d'un bénéfice. La signature collective du président et du secrétaire engage la société vis-à-vis des tiers. Le comité de la société est actuellement composé comme suit: Président: Jacques Piguet, du Chenit; vice-président: Elie Henry, de Vuillierens; secrétaire: Albert Berney, de l'Abbaye, tous agriculteurs, domiciliés à Cottens. Charles Pittet et Francis Bolay ont cessé de faire partie du comité, leur signature est radiée. La signature sociale appartient dorénavant au président Jacques Piguet signant collectivement avec le secrétaire Albert Berney.

#### Bureau de Lausanne

Société immobilière. — 11 décembre. Suivant procès-verbaux instrumentés par le notaire Eugène Cuénod, à Morges, il a été constitué une société anonyme sous la raison sociale Belle-Rive au Lac S. A., dont le siège est à Lausanne. La durée de la société est illimitée. Elle a pour but l'acquisition, la construction, la location et la vente d'immeubles, et spécialement l'achat au prix de fr. 59,000 de la propriété «Belle-Rive» St-Prex. La société pourra aussi traiter toutes autres opérations immobilières, financières, industrielles et commerciales en Suisse et à l'étranger. Les statuts portent la date du 12 novembre 1931 et ont été modifiés en date du 9 décembre 1931. Le capital social est de fr. 10,000, divisé en 20 actions nominatives de fr. 500 chacune. Les publications seront faites dans la Feuille des Avis Officiels du Canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Si le conseil d'administration n'est composé que d'un membre, la société sera dûment liée par la signature individuelle de cet administrateur. Si le conseil se compose de 2 ou 3 membres, ils signeront deux à deux pour la société, ne pouvant l'engager quo par leurs signatures collectives. Est nommé comme administrateur: Maurice Galland, de Genève, banquier, à Lausanne. Bureau de la société: à Lausanne, Place St-François 3, banque Galland et Cie.

Hôtel. — 11 décembre. Le chef de la maison Robert Péclard, à Lausanne, est Robert-Gustave Péclard, de Pailly, à Lausanne. Exploitation d'un hôtel et café, Place St-François 45, à Penseigne «Hôtel et Café des Mesgeries».

Articles T.S.F., gramophones, etc. — 12 décembre. La raison Barraud-De Wolf, à Lausanne, représentations d'articles de T.S.F., et de bureaux, gramophones, chaussures (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> août 1931), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Objets d'art, porcelaines, étoffes, etc. — 12 décembre. Jules Müller, de Bâle, commerçant, à Lausanne, et Oresto Lorenzi, de Livourne (Italie), commerçant, à Livourne, ont constitué sous la raison sociale Jules Müller & Cie, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 1<sup>er</sup> novembre 1931. Vente d'objets d'art, porcelaines, cristaux, céramique, étoffes, tapis, tentures, cuirs d'art, fers forgés, bibelots de luxe et copies d'ameublements anciens. Galeries St-François, à Penseigne «Galerie d'Art».

12 décembre. Sous la raison sociale Société immobilière de la Rue de la Borde N° 11, il a été fondé une société anonyme ayant pour but l'achat de l'immeuble portant le n° 11 de la Rue de la Borde, à Lausanne, au prix de fr. 56,000, ainsi que l'acquisition, la location, la grance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières et leur revente en bloc ou en détail. Son siège est à Lausanne. Les statuts portent la date du 11 décembre 1931. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 1000, divisé en 10 actions de fr. 100 chacune, nominatives. Les publications seront faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Elle est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de l'administrateur s'il n'y en a qu'un ou si l'administration est composée de plusieurs membres par la signature collective du président et du secrétaire du conseil d'administration. Il

est désigné un seul administrateur en la personne de Fernand Dutoit, de Moudon, régisseur, à Pully. Bureau de la société: à Lausanne, rue de l'Alé 21, bureau Dutoit.

12 décembre. L'association **Section vaudoise de la Société de Zofingue**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 28 décembre 1917), en se fondant sur les art. 52 et 60 du C. C. S. a, dans son assemblée générale du 27 novembre 1931, a décidé de renoncer à son inscription au registre du commerce; cette raison sociale est en conséquence radiée. L'association continue à exister.

Caramels, sirops, etc. — 12 décembre. **Blondel frères**, société en nom collectif ayant son siège à Lausanne, confiserie (F. o. s. du e. du 2 juin 1899). L'associé Jules Blondel, décédé, est radié. Jules, fils de Jules Blondel, prénommé, entre dans la société comme associé. Les associés sont donc Charles Blondel et Jules Blondel. La raison est modifiée en celle de **C. et J. Blondel**. Fabrique et vente en détail de caramels, sirops et autres articles rentrant dans ce commerce. Magasin: rue de Bourg 5.

12 décembre. Sous la raison sociale **Chemiserie Bel-Air S. A.**, il a été créé une société anonyme ayant son siège à Lausanne et qui a pour but l'exploitation d'un commerce de chemiserie et nouveautés maseulines et toutes autres opérations commerciales. Les statuts portent la date du 30 novembre 1931. La durée de la société est illimitée. Les publications de la société seront faites dans la Feuille d'avis de Lausanne. Le capital social est de francs 10,000, divisé en 10 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle d'un administrateur, si le conseil est composé d'un seul membre, ou par la signature collective de deux administrateurs si le conseil est composé de plusieurs membres. Est nommé seul administrateur Otto Gerhard, de Brittnau (Argovie), industriel, à Zoug. Bureau de la société: à Lausanne, rue des Terreaux, bâtiment Bel-Air Métropole.

Ateliers métallurgiques. — 14 décembre. Armand Guignard, de Vaultion, et David Leresche, de Ballaigues, les deux à Pully, ont constitué sous la raison sociale **Guignard et Leresche**, une société en nom collectif ayant son siège à Pully et qui commence ce jour. Ateliers métallurgiques. A Pully, Joli Nid, Avenue des Roses.

#### Bureau de Payerne

14 décembre. La **Société pour le développement de Payerne**, association dont le siège est à Payerne (F. o. s. du e. du 29 décembre 1897, n° 320, page 1312), renonce à son inscription au registre du commerce en se fondant sur les dispositions des art. 52 et 60 du Code civil suisse; elle est en conséquence radiée, mais continue d'exister sans être inscrite.

#### Bureau d'Yverdon

Société immobilière. — 8 décembre. Suivant procès-verbal du 28 novembre 1931 et statuts du même jour, il a été constitué, sous la raison sociale **Le Foyer S. A.**, une société anonyme ayant son siège à Yverdon. Elle a pour but l'acquisition de R. Bühler, pour le prix de fr. 3736.50, d'une parcelle de terrain d'une surface de 646 m<sup>2</sup>, sise au lieu dit «La Rue des Alpes», à Yverdon, la construction d'un immeuble sur la dite parcelle, son exploitation et éventuellement sa revente. Elle pourra acquérir et construire d'autres immeubles en Suisse. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de francs 20,000, divisé en 40 actions, nominatives, de fr. 500 chacune. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille des Avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres, nommés pour trois ans et rééligibles. La société est valablement engagée à l'égard des tiers par la signature collective de deux administrateurs, ou par celle d'un seul administrateur, s'il n'y en a qu'un. Henri Maire, de la Saône (Neuchâtel), essayeur-juré, domicilié à Grandson, a été désigné en qualité de seul administrateur. Bureau de la société: Rue du Milieu 39.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

1931. 10 décembre. Dans sa séance extraordinaire du 24 octobre 1931, dont procès-verbal a été dressé par M<sup>e</sup> Alfred Perregaux, notaire, à Cernier, l'assemblée générale de la société **Immeuble Bellevue S. A.**, société anonyme ayant son siège aux Geneveys-sur-Coffrane (F. o. s. du c. du 8 août 1922, n° 183, page 1544, et 12 décembre 1928, n° 292, page 2353), a révisé les statuts de la société. La société sera désormais administrée et représentée vis-à-vis des tiers par un conseil d'administration composé d'un membre au moins au lieu de trois. Les autres modifications n'intéressent pas les tiers. Par suite de la démission de Paul-Albert Vuille, le conseil d'administration ne sera plus composé que de Georges-Albert Vuille, fils d'Albert, originaire de La Sagne, industriel, domicilié aux Geneveys-sur-Coffrane. Georges-Albert Vuille, seul administrateur, engagera désormais la société en signant en cette qualité.

#### Genève — Genève — Genève

1931. 9 décembre. Suivant acte dressé par M<sup>e</sup> Pierre Buchel, notaire, à Genève, le 25 novembre 1931, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière L'Energie**, une société anonyme ayant pour objet l'acquisition, la possession, l'exploitation et la vente de tous immeubles tant en Suisse qu'à l'étranger et généralement toutes opérations quelconques se rattachant au but principal. Son siège est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 123,000, divisé en 123 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont nominatives. Mlle Léonide-Charlotte-Marie De Guizelin, demeurant à Guines, Pas-de-Calais, fait apport à la société: 1° d'une propriété qu'elle possède en la commune de Guines (Pas-de-Calais) connue sous le nom de Château-de-l'Étoile, lieu dit Le Calvaire. Le tout d'une contenance de 22 ares 24 centiares, tenant vers le devant à la route, vers le couchant et vers le nord à la famille Le Caron de Canettement et vers le midi à Régnier. 2° D'une maison qu'elle possède également à Guines, Pas-de-Calais, rue du Calvaire comprenant logement, deux cours intérieures dont une avec préau et salle d'études au-dessus la façade principale tenant à la rue du Calvaire, derrière à la rue de l'École et à Mlle De Guizelin, apporteuse, d'un autre côté à Mlle Flamant et à Mme Vve Renée Fasquelle et de l'autre côté à Mme Delbarre et à l'apporteuse. Cet apport est fait pour le prix de 6000 francs suisses, en paiement duquel il est remis à dite Mlle Léonide-Charlotte-Marie De Guizelin 6 actions de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, soit au total fr. 6000. Mlle Anne-Marie-Rosalie Barneaud, demeurant à Briançon (Hautes-Alpes) et Mlle Delphine-Marie-Alphonse Charbonnier, demeurant à Nice, font apport à la société chacune de toute la part indivise leur appartenant, soit ensemble d'un immeuble sis à Saint-Denis (Seine), rue Traversé n° 15, consistant en une propriété bourgeoise, comprenant logement, un jardin devant,

une petite cour derrière. Le tout d'une contenance de 513,96 mètres carrés, tenant: par devant à la rue Traversé, par derrière un immeuble appartenant à M. Mermoz, d'un côté par M. Germain, Mme Michel et M. Dadard, de l'autre côté par M. Gentilhomme et les héritiers Dubeaupuis. L'apport de Mlle A.-M.-R. Barneaud est fait pour le prix de fr. 5000 suisses, en paiement duquel il lui est remis 5 actions de fr. 1000 chacune, entièrement libérées soit au total fr. 5000. L'apport de Mlle D.-M.-A. Charbonnier est fait pour le prix de francs 5000 suisses, en paiement duquel il lui est remis 5 actions de fr. 1000 chacune, entièrement libérées soit au total fr. 5000. Mlle Lucie-Marie Arnuzzi, demeurant à Thonon-les-Bains (Haute-Savoie) fait apport à la société d'une grande maison située à St-André de Mers-el-Kébir, arrondissement d'Oran, Algérie. Ladite maison comprend en outre une cave et une buanderie. Ensemble le terrain sur lequel elle est édiflée, d'une superficie de 735 mètres carrés. Le tout est borné: d'un côté par la rue de Turin; d'un autre par la rue de Villefranche; d'un troisième côté par la rue de Solferino et du quatrième côté par la Rue Ximénès. Cet apport est fait pour le prix de fr. 3000 suisses, en paiement duquel il est remis à dite Mlle Lucie-Marie Arnuzzi 3 actions de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, soit au total fr. 3000. Mlle Joséphine-Marie Gusmano, demeurant à Nice; Mlle Marguerite-Ida Schobloch, demeurant à Guines, Pas-de-Calais, et Mlle Marie-Christine-Philippine Couderc, demeurant à Marseille, font apport à la société chacune de toute la part indivise leur appartenant, soit ensemble de deux immeubles sis à Lille (Nord) savoir: 1° Un immeuble situé rue Gambetta n° 280, comprenant logement, écurie, deux remises, cour plantée devant, jardin derrière, le tout inscrit au cadastre de la ville de Lille sous le n° 1063, section H pour une contenance de 1509 mètres carrés. 2° Une maison d'habitation sise à la rue d'Antin n° 6bis, comprenant rez-de-chaussée, remise pavée, le tout d'une superficie de 59 mètres carrés, inscrite au cadastre de la ville de Lille, section H, n° 1057. L'apport de Mlle J.-M. Gusmano est fait pour le prix de fr. 13,000 suisses en paiement duquel il lui est remis 13 actions de fr. 1000 chacune, entièrement libérées soit au total francs 13,000. L'apport de Mlle M.-I. Schobloch est fait pour le prix de fr. 13,000 suisses, en paiement duquel il lui est remis 13 actions de fr. 1000 chacune, entièrement libérées soit au total fr. 13,000. L'apport de Mlle M.-C.-P. Couderc est fait pour le prix de fr. 14,000 suisses, en paiement duquel il lui est remis 14 actions de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, soit au total fr. 14,000. Mlle Marie Vidal, demeurant à Marseille, fait apport à la société d'une propriété qu'elle possède à la Manouba, caïdat de la Banlieue de Tunis, d'une superficie de 3 hectares, 74 ares, 18 centiares, immatriculée à la conservation de la propriété foncière sous le nom de Kobet Ennchas. Cet apport est fait pour le prix de fr. 24,000 suisses, en paiement duquel il est remis à Mlle Marie Vidal 24 actions de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, soit au total fr. 24,000. Mlle Angeline-Marie dite Henriette Carlhian, demeurant à Briançon (Hautes-Alpes), fait apport à la société d'un terrain qu'elle possède sur le territoire de la ville de Briançon et inscrit au cadastre de ladite ville sous le n° 878 p, pour une contenance totale de 3294 mètres carrés, au lieu dit «Les Artillauds». Cet apport est fait pour le prix de fr. 10,000 suisses, en paiement duquel il est remis à Mlle Carlhian 10 actions de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, soit au total fr. 10,000. Mme Vve Alice-Marie Droit, née Roy, demeurant à Genève, fait apport à la société des immeubles ci-après lui appartenant: 1. Une parcelle de terre nature-jardin avec petit pavillon sise à Thonon-les-Bains, lieu dit «Crève-Coeur» inscrite au cadastre, section B, sous le n° entier 365 pour 286 mètres carrés; sous le n° 366 p, pour 39 mètres carrés; sous le n° 367 p pour 32 mètres carrés; sous le n° 370 p pour 158 mètres carrés, soit au total 515 mètres carrés. 2. Une parcelle de terre nature-jardin située sur le territoire de la commune de Thonon-les-Bains, lieu dit «Crève-Coeur», inscrite au cadastre section B, sous le n° 366 p, pour 5 ares environ. Cet apport est fait pour le prix de fr. 5000 suisses, en paiement duquel il est remis à Mme Vve Droit 5 actions de fr. 1000 chacune entièrement libérées soit au total fr. 5000. Etant rappelé ici que tous les apports ci-dessus sont encore plus amplement désignés dans les statuts. Les publications de la société seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. La société est valablement engagée par la signature de deux administrateurs signant conjointement, par la signature d'un administrateur-délégué s'il en est désigné un et, en cas d'administrateur unique, par la seule signature de ce dernier. Le conseil d'administration est formé de Marie-Christine-Philippine Couderc, sans profession, de nationalité française, à Marseille, présidente; Charles Gerdil, régisseur d'immeubles, de et à Genève, secrétaire, et René Gerdil, employé de régie, de et à Genève. Par décision du conseil d'administration en date du 25 novembre 1931, les fonctions d'administrateur-délégué ont été conférées à Marie-Christine-Philippine Couderc, susqualifiée, qui engagera donc la société par sa signature individuelle. Les autres administrateurs signeront collectivement à deux. Bureau: rue du Stand 60 (régie «Ch. Gerdil»).

12 décembre. Aux termes d'acte reçu par M<sup>e</sup> Paul Naville, notaire, à Genève, le 28 novembre 1931, il a été constitué sous la raison sociale **Société Immobilière Ruth-Perrière**, une société anonyme ayant pour but: L'achat, la vente, la construction et la location d'immeubles sis dans le canton de Genève, et en particulier, l'achat, pour le prix de fr. 9450, d'un terrain sis dans le quartier de Ruth, commune de Coligny, soit parcelle 1460, et l'achat d'une parcelle de terrain située au chemin de la Perrière, à Coligny, dont la surface et le prix ne sont pas encore déterminés. Le siège de la société est à Genève. Les statuts portent la date du 28 novembre 1931. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est de fr. 3000, divisé en 6 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille d'avis officiel du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. La société est engagée vis-à-vis des tiers, par la signature collective de deux administrateurs. Cependant, s'il est nommé un seul administrateur, il a le pouvoir d'engager la société par sa seule signature. Le conseil d'administration est composé d'un seul membre, en la personne de Jules Baud, sans profession, de Chêne-Bourg, à Chêne-Bougeries. Adresse de la société: Place Longemalle n° 15 (régie W. Buard).

12 décembre. Les raisons ci-après sont radiées d'office ensuite de fait:

1. **Epicierie**, etc. — François-J. Wyss, commerce d'épicierie, vins et liqueurs, à Genève (F. o. s. du c. du 28 août 1924, page 1442).

2. **Papeterie**. — Charles Büler, commerce de papeterie, à Genève (F. o. s. du c. du 23 juillet 1931, page 1617).

Edg. Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle  
Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte November 1931

Deuxième quinzaine de novembre 1931 — Seconda quindicina di novembre 1931

I. Abteilung — I<sup>re</sup> Partie — I<sup>a</sup> Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

48546—48622

- No 48546. 16 novembre 1931, 4 h. — Ouvert. — 65 modèles. — Médailles et boîtes de montres décorées. — Huguenin Frères & Cie, Fabrique Niel, Le Locle (Suisse).
- Nr. 48547. 16. November 1931, 4 Uhr. — Versiegelt. — 2 Muster. — Zusammensetzspiele. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz).
- Nr. 48548. 9. November 1931, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schuhabsätze. — Cordonnerie Voltaire S. A., Genf (Schweiz).
- No 48549. 9 novembre 1931, 19 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Boîte de montre décorée. — Albert Grossenbacher, Grenchen (Solcure, Suisse). Mandataire: Walter Moser, Bienne.
- Nr. 48550. 11. November 1931, 13½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Plättchen zur Verhütung des Uebersiedens von Flüssigkeiten. — Friedrich Adam, Toess-Winterthur (Schweiz).
- Nr. 48551. 16. November 1931, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Rasierpinsel. — Margrit Hess, Zürich (Schweiz).
- Nr. 48552. 16. November 1931, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Tagemerkbuch. — Wilhelm Eilers jr., Bielefeld (Deutschland). Vertreter: J. Spälty, Zürich.
- Nr. 48553. 16. November 1931, 20 Uhr. — Versiegelt. — 21 Muster. — Baumwollstickereien mit Kunstseide bestickt. — Fitzl & Co., Gais (Schweiz).
- Nr. 48554. 16. November 1931, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Dachrinnenstützen. — Albert Graf, Stein a. Rh. (Schaffhausen, Schweiz).
- Nr. 48555. 17. November 1931, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Stielhalter für Besen, Schrubber, Bürsten etc. — Ernst Bopp, Neuhausen a. Rhodnfall (Schweiz). — «Priorität: Deutschland, 25. September 1931.»
- Nr. 48556. 18. November 1931, 9 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Verpackungsschachtel. — Gert Keller, Zürich (Schweiz).
- Nr. 48557. 13. November 1931, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Aufhängevorrichtung. — Emil Ochsner, Biel (Schweiz). Vertreter: W. Koelliker, Biel.
- Nr. 48558. 15. November 1931, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Radioapparat mit Uhr. — Paul W. Gersie, Vaduz (Liechtenstein). Vertreter: Albert Büchler, Gais.
- Nr. 48559. 16. November 1931, 4 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Wäsche-stampfer. — Egloff & Cie. Aktiengesellschaft, Niederrohrdorf (Schweiz).
- Nr. 48560. 17. November 1931, 21 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Lampenhalter. — Ferdinand Kuster, Zürich (Schweiz). Vertreter: J. H. Hoerni, Zürich.
- Nr. 48561. 17. November 1931, 21 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Rollträger. — Alfred Veith-Simmen, Zürich (Schweiz). Vertreter: J. H. Hoerni, Zürich.
- No 48562. 18 novembre 1931, 10 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Tableaux-réclame. — Publix S. A., Genève (Suisse).
- Nr. 48563. 19. November 1931, 10 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Winkelschraubenzieher; Skigleitschutzvorrichtung. — Gottlieb Isler, Männedorf (Schweiz).
- No 48564. 19 novembre 1931, 20 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Boîte d'encastrament pour appareillage électrique. — Electro-Matériel S. A., Lausanne (Suisse).
- Nr. 48565. 18. November 1931, 18 Uhr. — Offen. — 10 Modelle. — Rohrgestelle. — Joh. Bienz-Peter, Frauenfeld (Schweiz).
- No 48566. 19 novembre 1931, 18 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Support à oeufs, en fil métallique. — Nicodème Stauffer, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
- Nr. 48567. 20. November 1931, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Fensterreinigung-Apparat. — Arnold Haas, Birsfelden (Schweiz).
- Nr. 48568. 20. November 1931, 13 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Ausstellkarton. — Hermann Meyer, Schönenwerd (Solothurn, Schweiz).
- Nr. 48569. 20. November 1931, 13 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Ausstellkarton. — Hermann Meyer, Schönenwerd (Solothurn, Schweiz).
- Nr. 48570. 20. November 1931, 13 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Reklamebild. — Hermann Meyer, Schönenwerd (Solothurn, Schweiz).
- Nr. 48571. 20. November 1931, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Maggi's Abreisskalender für das Jahr 1932. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz).
- Nr. 48572. 20. November 1931, 21 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Bohner. — Ernst Zbinden-Wyssbrod, Biel (Schweiz). Vertreter: W. Koelliker, Biel.
- Nr. 48573. 21. November 1931, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Silberzeugbadeapparat. — Jos. Federspiel, Zürich (Schweiz).
- Nr. 48574. 21. November 1931, 15 Uhr. — Offen. — 8 Modelle. — Bauplatten. — Adolf Klefer, Winterthur (Schweiz).
- Nr. 48575. 22. November 1931, 4 Uhr. — Versiegelt. — 9 Muster. — Abzieh-Plakate. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz).
- Nr. 48576. 22. November 1931, 4 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Küchen-kästchen. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz).
- No 48577. 23 novembre 1931, 7 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Balai de coton. — Corderie Nationale Delacrolxrlche & Cie, Société Anonyme, Carouge (Genève, Suisse).
- No 48578. 23 novembre 1931, 11 h. — Cacheté. — 4 modèles. — Boîtes de dérivation pour installations électriques. — Albert Schmid-Vuilleumier, Bienne (Suisse).
- No 48579. 23 novembre 1931, 11 h. — Cacheté. — 2 modèles. — Rosaces de plafond électriques. — Albert Schmid-Vuilleumier, Bienne (Suisse).

- Nr. 48580. 16. November 1931, 9¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Drahtfederanlage für Matratzen. — Johann Kapsammer, Schwandenstadt (Oesterreich). Vertreter: Stauder-Berehtold, St. Gallen. — «Priorität: Oesterreich, 16. Mai 1931.»
- Nr. 48581. 17. November 1931, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Skiwachsdose mit Anstreicher. — Hürlimann & Co., Wädenswil (Schweiz).
- Nr. 48582. 19. November 1931, 19 Uhr. — Offen. — 546 Muster. — Sticker-eien. — Aitschüler & Cie., St. Gallen (Schweiz).
- No 48583. 21 novembre 1931, 20 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Dispositif de graissage sous pression pour ressorts de suspension. — Victor Antille, Reconviiler (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.
- Nr. 48584. 23. November 1931, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Taschenkalender mit Reklamefeldern. — Jakob Freund, Bern (Schweiz).
- Nr. 48585. 23. November 1931, 16 Uhr. — Versiegelt. — 29 Muster. — Maschinenstickereien. — Textor A.-G., St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 48586. 23. November 1931, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Telefonbuch. — Franz Xaver Uttenweier, Zürich (Schweiz).
- Nr. 48587. 23. November 1931, 20 Uhr. — Versiegelt. — 97 Muster. — Stickereien. — Aug. Giger & Co., St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 48588. 23. November 1931, 23 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Haushalt-Artikel (Kaffee-, Tee- und Kräutersieder). — Friedrich Peter junior, Zürich (Schweiz).
- Nr. 48589. 23. November 1931, 18¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Strumpfaufmachung. — Grieder & Cie., Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Nr. 48590. 23. November 1931, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Servierwagen. — Prof. Richard A. Zutt, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Nr. 48591. 23. November 1931, 22 Uhr. — Versiegelt. — 5 Modelle. — Möbel. — Möbelaktiengesellschaft Paul Wirth, Basel (Schweiz).
- Nr. 48592. 24. November 1931, 10 Uhr. — Versiegelt. — 778 Muster. — Maschinenstickereien. — Union A. G. vorm. Hoffmann & Co., St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 48593. 24. November 1931, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Wellenrohr. — Paul Emil May, Genf (Schweiz).
- Nr. 48594. 24. November 1931, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Klostertpapier-Kästchen. — Emil Kreis, Zürich (Schweiz).
- Nr. 48595. 25. November 1931, 7 Uhr. — Versiegelt. — 1306 Muster. — Mechanische Baumwollstickereien. — Bischoff-Hungerbühler & Co., St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 48596. 25. November 1931, 7 Uhr. — Versiegelt. — 637 Muster. — Mechanische Baumwollstickereien. — C. Müller & Co., St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 48597. 25. November 1931, 11 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Depotgeldkontrolle und Merkbüchlein für Quartiermeister und Fouriere. — Ernst Müller, Bern (Schweiz).
- Nr. 48598. 25. November 1931, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Tubenklammer mit Schlüssel. — Hans Herrli, Nidau (Schweiz).
- Nr. 48599. 25. November 1931, 14 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Vorrichtungen zum Festhalten von hochzuschürzenden Blusen- und Schürzenarmeln und dergl. — Maria Roth-Kammerer, Bern (Schweiz).
- Nr. 48600. 23. November 1931, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Drahtgestell mit Kerzenhaltern (Christbäumchen). — Jacques Müller, Schaffhausen (Schweiz).
- Nr. 48601. 26. November 1931, 9 Uhr. — Versiegelt. — 96 Muster. — Bestickte Taschentücher. — A. Günther & Co., St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 48602. 26. November 1931, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Serviettenring. — Hans Fischli, Zürich (Schweiz).
- Nr. 48603. 26. November 1931, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Bestandteile von Gesellschaftsspielen. — Dr. Willy Hes, Zürich (Schweiz).
- Nr. 48604. 26. November 1931, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Mütze. — Otto Fischer, Zürich (Schweiz).
- Nr. 48605. 26. November 1931, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Aluminium-Becher. — Otto Fischer, Zürich (Schweiz).
- Nr. 48606. 26. November 1931, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Leit-faden für Handharmonikaspieler. — Gottfried Heibling, Zürich (Schweiz). Vertreter: J. H. Hoerni, Zürich.
- Nr. 48607. 26. November 1931, 18 Uhr. — Versiegelt. — 13 Modelle. — Garderobehalter. — Vereinigte Spiegelfabriken A.-G. & Co., Zürich (Schweiz).
- Nr. 48608. 27. November 1931, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Pulver-streuapparat. — Sanitätsgeschäft M. Schaerer A. G., Bern (Schweiz).
- Nr. 48609. 27. November 1931, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kannen-verschluss. — K. Neubauer, Lahr (Baden, Deutschland). Vertreter: W. Trimler, Basel.
- No 48610. 25 novembre 1931, 14 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Emballage d'aiguilles de montres. — Universo S. A. Société Générale des Fabriques d'Aiguilles, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
- Nr. 48611. 28. November 1931, 12 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Katalog. — Carl Studach-Dennhöfer, Winterthur (Schweiz).
- No 48612. 28 novembre 1931, 16 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibre de montre. — Baumgartner Frères S. A., Grenchen (Solcure, Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.
- Nr. 48613. 28. November 1931, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Prospekt. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz).
- Nr. 48614. 28. November 1931, 17 Uhr. — Offen. — 6 Modelle. — Decken-hohlkörper. — Adolf Kiefer, Winterthur (Schweiz).
- Nr. 48615. 28. November 1931, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Mille-borax-Körnchen. — Franz Siegwart, Bern (Schweiz).
- No 48616. 26 novembre 1931, 8 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Volets intérieurs. — Léon Hägeli, Genève (Suisse).
- No 48617. 27 novembre 1931, 19 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Fermeur pour bracelets de montres à cordon. — Debova S. A., La Chaux-de-Fonds (Suisse).
- Nr. 48618. 29. November 1931, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Tafel für Kartenspieler. — Johann Tobler, Rehetobel (Schweiz).
- Nr. 48619. 30. November 1931, 14 Uhr. — Offen. — 14 Modelle. — Sitz-möbel und Tische. — Aktiengesellschaft Möbelfabrik Horgen-Gitarus (vorm. Emil Baumann), Horgen (Schweiz).
- Nr. 48620. 30. November 1931, 17¼ Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Adressen-verzeichnis für Telephonapparate. — Carlo Wächli, Bern (Schweiz).

Nr. 48621. 30. November 1931, 17¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Adressenverzeichnis für Telephonapparate. — Carlo Wälchli, Bern (Schweiz).  
 Nr. 48622. 30. November 1931, 20 Uhr. — Offen. — 15 Muster. — Fantasie-Gewebe (Voiles). — Max Heinzelmann, St. Gallen (Schweiz).

## II. Abteilung — II<sup>e</sup> Partie — II<sup>a</sup> Parte

### Abbildungen von Modellen für Taschenuhren

(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

### Reproductions de modèles pour montres

(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

### Riproduzioni di modelli per orologi

(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

Nr. 48612. 28 novembre 1931, 16 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibre de montre. — Baumgartner Frères S. A., Grenchen (Solcure, Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.

N° 193



## III. Abteilung — III<sup>e</sup> Partie — III<sup>a</sup> Parte

### Aenderungen — Modifications — Modificazioni

Nr. 39776. 26. Oktober 1926, 20 Uhr. — Offen. — 4 Muster. — Etiketten; Verpackung für Zahnpasta-Tuben. — Dr. Emanuel Faesch, Basel (Schweiz). — Uebertragung laut Erklärung vom 20. November 1931 zugunsten der Firma Schweiz. Serum- & Impfinstitut A.-G., Bern (Schweiz); registriert den 30. November 1931.

Nr. 42491. 28 avril 1928, 12 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Cageots destinés à contenir des régimes de bananes. — Pierre Adrover, Marseille (France). Mandataires: J. D. Pahud & Co, Lausanne. — Transmision selon déclaration du 29 juin 1931 en faveur de Augustin Betancor Suarez, Marseille (France). Mandataire: J. D. Pahud, Lausanne; enregistrement du 26 novembre 1931.

Nr. 47553. 31. März 1931, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Buchhüllen. — Kurt Amthor, Berlin (Deutschland). Vertreter: Ernst Hainard, Bern. — Lizenz für den Kanton Graubünden, laut Erklärung vom 5. November 1931 zugunsten von Julius Pruschy, Aarau (Schweiz); registriert den 20. November 1931.

Nr. 47554. 31. März 1931, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Buchhüllen mit Reklamefeldern. — Kurt Amthor, Berlin (Deutschland). Vertreter: Ernst Hainard, Bern. — Lizenz für den Kanton Graubünden, laut Erklärung vom 5. November 1931 zugunsten von Julius Pruschy, Aarau (Schweiz); registriert den 20. November 1931.

### Verlängerungen — Prolongations — Prolongazioni

Nr. 32825. 27. August 1921, 8 Uhr. — (III. Periode 1931/1936). — 9 Muster (von 14). — Etiketten, Verschlussstreifen, Halbstreifen, Reklameklisthees. — Jos. Racher, Glarus (Schweiz); registriert den 1. Dezember 1931.

Nr. 32936. 12. Oktober 1921, 11 Uhr. — (III. Periode 1931/1936). — 1 Muster. — Reklameklisthees. — G. Rusterholz, Zürich (Schweiz); registriert den 19. November 1931.

Nr. 33045. 9 novembre 1921, 19 h. — (III<sup>e</sup> période 1931/1936). — 1 modèle. — Mouvement de montre. — Dittisheim & Cie, Fabriques Vulcain & Volta, La Chaux-de-Fonds (Suisse); enregistrement du 1<sup>er</sup> décembre 1931.

Nr. 33047. 10. November 1921, 18 Uhr. — (III. Periode 1931/1936). — 2 Muster. — Etiketten zum Ueberzug von Biscuitspackungen. — A. Schnebli's Söhne Aktiengesellschaft, Baden (Schweiz); registriert den 26. November 1931.

Nr. 33048. 10. November 1921, 18 Uhr. — (III. Periode 1931/1936). — 3 Muster. — Etiketten zum Ueberziehen und zum Verschluss von Biscuitspackungen. — A. Schnebli's Söhne Aktiengesellschaft, Baden (Schweiz); registriert den 26. November 1931.

Nr. 33065. 10. November 1921, 18 Uhr. — (III. Periode 1931/1936). — 1 Muster. — Biscuitspackung. — A. Schnebli's Söhne Aktiengesellschaft, Baden (Schweiz); registriert den 26. November 1931.

Nr. 33210. 23. Dezember 1921, 18 Uhr. — (III. Periode 1931/1936). — 1 Modell. — Autokühlerwärmer. — «Maxim» Zurlinden & Fecht, Fabrik elektrischer Heiz- & Kochapparate, Aarau (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 1. Dezember 1931.

Nr. 33223. 21. Dezember 1921, 18½ Uhr. — (III. Periode 1931/1936). — 2 Modelle. — Elektrische Sicherungen für Lokomotiven. — Rauscher & Stoekli, Sissach (Schweiz); registriert den 21. November 1931.

Nr. 39798. 29. Oktober 1926, 15½ Uhr. — (II. Periode 1931/1936). — 1 Modell. — Düngerstreuessel. — Rudolf Bihl, Wynigen (Schweiz); registriert den 25. November 1931.

Nr. 39802. 28. Oktober 1926, 17¼ Uhr. — (II. Periode 1931/1936). — 1 Modell. — Nähmaschinen-Untersatz. — Arnold Schneider-Burger, Basel (Schweiz); registriert den 21. November 1931.

Nr. 39830. 5. November 1926, 16 Uhr. — Versiegelt. — (II. Periode 1931/1936). — 721 Muster. — Stickereien. — Reichenbach & Co. A.-G., St. Gallen (Schweiz); registriert den 1. Dezember 1931.

Nr. 39837. 8 novembre 1926, 10 h. — (II<sup>e</sup> période 1931/1936). — 4 modèles. — Divan-lit; chaises-longues avec appui pour les pieds; chaise-longue format deux lits. — Adolphe Schatz, Grand-Mont s. Lausanne (Suisse); enregistrement du 1<sup>er</sup> décembre 1931.

Nr. 39851. 9. November 1926, 12 Uhr. — (II. Periode 1931/1936). — 1 Muster. — Schachtel zum Verpacken von Drahtstiften. — Fischer & Cie., Reinach (Aargau, Schweiz); registriert den 1. Dezember 1931.

Nr. 39854. 10. November 1926, 20 Uhr. — Versiegelt. — (II. Periode 1931/1936). — 1737 Muster. — Mechanische Baumwollstickereien und mechanische Kunstseidestickereien. — Jacob Rohner A. G., Rebstein (Schweiz); registriert den 1. Dezember 1931.

Nr. 39856. 12 novembre 1926, 8 h. — (II<sup>e</sup> période 1931/1936). — 1 modèle. — Chaussure de football. — Och frères, Genève (Suisse); enregistrement du 1<sup>er</sup> décembre 1931.

Nr. 39878. 15 novembre 1926, 19 h. — (II<sup>e</sup> période 1931/1936). — 1 modèle. — Calibre de montre. — Paul Wyier & Co., Bâle (Suisse); enregistrement du 1<sup>er</sup> décembre 1931.

Nr. 39908. 18. November 1926, 18 Uhr. — (II. Periode 1931/1936). — 2 Modelle. — Haushaltartikel. — G. Levy & Co., Basel (Schweiz); registriert den 19. November 1931.

Nr. 39909. 22. November 1926, 11½ Uhr. — (II. Periode 1931/1936). — 1 Modell. — Skispanner. — Hermann Risi, Biel (Schweiz); registriert den 1. Dezember 1931.

Nr. 39929. 26 novembre 1926, 19 h. — (II<sup>e</sup> période 1931/1936). — 2 modèles. — Parties d'un calibre de montre à balancier visible. — Baumgartner frères S. A., Grenchen (Soleure, Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne; enregistrement du 21 novembre 1931.

Nr. 40036. 22 décembre 1926, 17 h. — (II<sup>e</sup> période 1931/1936). — 72 dessins. — Etiquettes et colliers pour bouteilles. — Lithographie Sempion société anonyme, Lausanne (Suisse). Mandataire: L. Flesch, Lausanne; enregistrement du 26 novembre 1931.

Nr. 40092. 30. Dezember 1926, 18 Uhr. — (II. Periode 1931/1936). — 1 Modell. — Deckenlampe mit Baldachin und Schalenhalter. — G. Levy & Cie., Basel (Schweiz); registriert den 19. November 1931.

Nr. 48577. 23 novembre 1931, 7 h. — (II<sup>o</sup> et III<sup>e</sup> période 1936/1946). — 1 modèle. — Balai de coton. — Corderie Nationale Delacroixrie & Cie, Société Anonyme, Carouge (Genève, Suisse); enregistrement du 25 novembre 1931.

### Löschungen — Radiations — Radiazioni

Nr. 27557.. 22. November 1916. — 3 Modelle. — Stafuetten.

Nr. 27562. 25. November 1916. — 3 Muster. — Seifenpackungen.

Nr. 27567. 27. November 1916. — 2 Modelle. — Transformator und Gleichrichter.

Nr. 32785. 22 août 1921. — 1 modèle (solde de 5). — Seringue pour injections sous-cutanées et accessoires.

Nr. 32786. 23. August 1921. — 2 Modelle. — Rahmen zum Aufbewahren von desinfizierenden Mitteln.

Nr. 32787. 23. August 1921. — 1 Modell. — Visier-Schutzkappe.

Nr. 32809. 30. August 1921. — 1 Muster (Saldo von 331). — Mechanische Baumwollstickereien.

Nr. 32810. 30. August 1921. — 1426 Muster. — Stickereien.

Nr. 32811. 30. August 1921. — 2204 Muster. — Stickereien.

Nr. 39476. 16. August 1926. — 1 Modell. — Revolverkopf für Drehbänke.

Nr. 39477. 16. August 1926. — 1 Modell. — Träger zum Transport von Blumenkübeln.

Nr. 39480. 17. August 1926. — 50 Muster. — Bedruckte Seiden-Pochettes.

Nr. 39481. 17. August 1926. — 185 Muster. — Stickereien (Spitzen).

Nr. 39482. 18. August 1926. — 10 Muster. — Stickereien.

Nr. 39483. 18. August 1926. — 1 Modell. — Gartenleiter.

Nr. 39484. 18. August 1926. — 1 Modell. — Kombinierbarer Blei- und Achat-Stift.

Nr. 39485. 18. August 1926. — 10 Modelle. — Textilwickelkörper.

Nr. 39486. 18 août 1926. — 1 modèle. — Verres de montre.

Nr. 39488. 20. August 1926. — 1 Modell. — Büstenhalter mit Hose.

Nr. 39490. 21. August 1926. — 160 Muster. — Stickereien.

Nr. 39492. 21. August 1926. — 1 Modell. — Büchchen für Glühlampen.

Nr. 39493. 23. August 1926. — 240 Muster. — Stickereien.

Nr. 39496. 24. August 1926. — 1 Modell. — Gas-Anzünder.

Nr. 39497. 24. August 1926. — 1 Muster. — Buchhaltungsbuch.

Nr. 39498. 24. August 1926. — 167 Muster. — Stickereien.

Nr. 39499. 20. August 1926. — 1 Modell. — Zigarettenschachtel mit Zündholzblock.

Nr. 39500. 24 août 1926. — 1 modèle. — Machine à ciseler les pièces circulaires.

Nr. 39501. 25. August 1926. — 209 Muster. — Stickereien.

Nr. 39503. 25. August 1926. — 7 Muster. — Haarnadeln.

Nr. 39505. 18. August 1926. — 3 Modelle. — Velonummernhalter.

Nr. 39507. 23. August 1926. — 1 Muster. — Farbige Schachtel-Etikette für österreichische Tabakfabrikate.

Nr. 39508. 24. August 1926. — 1 Modell. — Kontakt-Apparat zum Anzeigen eines maximal zulässigen Flüssigkeitsstandes in Gefässen.

Nr. 39510. 27. August 1926. — 1 Muster. — Schokolade-Umschläge.

Nr. 39511. 27. August 1926. — 1 Modell. — Schachtel.

Nr. 39512. 23. August 1926. — 1 Muster. — Katalog.

Nr. 39513. 25. August 1926. — 1 Modell. — Briefklammern.

Nr. 39514. 28. August 1926. — 112 Muster. — Stickereien.

Nr. 39515. 28 août 1926. — 2 modèles. — Lunettes de boîtes de montres-bracelets.

Nr. 39516. 30. August 1926. — 132 Muster. — Stickereien.

Nr. 39517. 30. August 1926. — 199 Muster. — Stickereien.

Nr. 39518. 30. August 1926. — 413 Muster. — Schiffstickerereien.

Nr. 39519. 30. August 1926. — 1 Muster. — Titelblatt für Zeitschrift.

Nr. 39520. 30. August 1926. — 73 Muster. — Stickereien.

Nr. 39521. 30. August 1926. — 2 Modelle. — Parfümspritzen-Behälter.

Nr. 39522. 30. August 1926. — 1 Modell. — Wäschezentrifuge.

Nr. 39523. 31. August 1926. — 1 Modell. — Spenglerhammer mit Schnurbinde.

Nr. 39524. 31. August 1926. — 18 Muster. — Stickereien.

Nr. 39525. 31. August 1926. — 38 Muster. — Stickereien.

Nr. 39526. 31. August 1926. — 245 Muster. — Stickereien.

Nr. 39534. 21 août 1926. — 1 dessin. — Calendrier 1927 avec tableau des foires et rayon postal local.

Nr. 39535. 30 août 1926. — 1 dessin. — Calendrier avec adresses et renseignements divers.

Nr. 39543. 25 août 1926. — 1 modèle. — Support, formant galerie, pour tablettes en verre.

Nr. 43257. 30. September 1928. — 5 Modelle. — Schürzen (gelöscht infolge Verzichts vom 30. November 1931).

Compagnie du Chemin de Fer Territet-Mont-Fleuri

Emprunt par obligations de fr. 325,000.—

En conformité de l'ordonnance fédérale du 20 février 1913 sur la communauté des créanciers dans les emprunts par obligations, MM. les porteurs d'obligations de l'emprunt hypothécaire de 1912 sont convoqués en assemblée pour le mardi 29 décembre 1931, à 15 heures, au Grand Hôtel de Territet.

Ordre du jour:

- 1. Constitution de l'assemblée (Election du président).
2. Rapport sur les propositions soumises à l'assemblée.
3. Délibération et vote sur les propositions des Hoirs Ami Chessex et des exécuteurs testamentaires de feu Alexandre Emery, sollicitant prorogation au 1er janvier 1937, du délai d'exécution des engagements assumés par eux envers les créanciers de l'emprunt.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 28 décembre 1931 par l'Union des Banques Suisses, à Montreux, sur présentation des titres ou de récépissés justificatifs indiquant les Nos. des obligations.

Une procuration écrite est nécessaire pour la représentation des créanciers à l'assemblée; des formulaires de procuration seront remis par la Banque, qui donnera tous renseignements complémentaires. (A. A. 123)

Le gérant de la grosse: Hoirs Ami Chessex et Union de Banques Suisses, Montreux. Exécuteurs testamentaires de feu Alexandre Emery.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Norvège — Devises

(Voir n° 291 de la Feuille officielle suisse du commerce.)

Les banques norvégiennes sont convenues, aux termes du circulaire adressée à leurs clients de l'intérieur du pays, d'établir certaines règles applicables au commerce des devises. L'importateur doit annoncer d'avance ses besoins en devises et il reçoit, si la banque considère la requête comme fondée et qu'elle s'estime en mesure d'y donner suite, un certificat conférant un droit de priorité pour l'obtention de ces devises. Il ne peut être accordé de devises pour les importations qui ne sont pas jugées nécessaires, c'est-à-dire pour les importations dites forcées.

Les banques de Norvège communiquent, dans une autre circulaire adressée à leurs correspondants étrangers, et en se référant aux principes ci-dessus, qu'il ne leur est plus possible de fournir sans certains délais les devises nécessaires en paiement des traites encaissées pour le compte de ces correspondants. 294. 17. 12. 31.

Espanien — Vorschriften für Heilmittel

Eine in der «Gaceta de Madrid» vom 4. Dezember veröffentlichte und in der Nummer vom 9. gl. Mts. berichtigte Verordnung vom 3. Dezember 1931 enthält Vorschriften für die Untersuchung und Etikettierung biologischer und ophotherapeutischer Produkte.

Die Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartements in Bern gibt auf Anfrage unentgeltlich Abschriften der erwähnten Verordnung ab. 294. 17. 12. 31.

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 15. Dezember 1931 — Situation hebdomadaire au 15 décembre 1931

Aktiven — Actif

Table with 4 columns: Description, Fr., Fr., and Encaisse or en Suisse à l'étranger. Rows include Goldbestand, Golddevisen, Inlandportfeuille, Lombardvorschüsse, Wertschriften, Korrespondenten, and Sonstige Aktiven.

Passiven — Passif

Table with 4 columns: Description, Fr., Fr., and Fonds propres. Rows include Eigene Gelder, Notenumlauf, f. fall. Verbindlichkeit, and Sonstige Passiven.

Diskontsatz 2%, seit 22. Januar 1931. Lombardzinsfuß 3%, seit 22. Januar 1931. Taux d'escompte 2%, depuis le 22 janvier 1931. — Taux pour avances 3%, depuis le 22 janvier 1931. 294. 17. 12. 31.

Internationaler Postgroverkehr — Service international des virements postaux

Uebereinskurse vom 17. Dezember an — Cours de réduction à partir du 17 décembre. Belgien Fr. 71.50; Dänemark Fr. 100.50; Freio Stadt Danzig Fr. 100.50; Deutschland Fr. 122.15; Frankreich Fr. 20.16; Italien Fr. 26.45; Japan Fr. 222.—; Jugoslawien Fr. 9.15; Luxemburg Fr. 14.36; Marokko Fr. 20.16; Niederlande Fr. 207.60; Oesterreich Fr. 72.95; Polen Fr. 57.80; Schweden Fr. 101.50; Tschechoslowakei Fr. 15.27; Ungarn Fr. 81.50; Grossbritannien Fr. 17.50.

Die Anpassung an die Kurschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Postcheckverkehr — Chèques postaux

Nr. 50. Neue Beirtrite — 12. XII. 1931 — Nouvelles adhésions

Anglo: Ith. 469 Bajard, Jean établissement horticole. Annuu: VI. 3079 Wild-Gisl, O., Lichtpaus- und Vervielfältigungsanstalt. Altkorn b. Zch.: VIII. 20417 Verkehrs- und Verschönerungsverein. Arbon: IX. 4305 Krayber, Robert, jun., Lockwood-Motors. Arlesheim: V. 11325 Heller-Leuthard, A., Frau Wwe., Mosler. Avegno: XI. 1792 Blizzi, Clementina u. Batistin. Bam: VII. 5007 Obstbanverein des Kts. Zug. Basel: V. 7658 Dannmeyer, Peter, Colporteurartikel-Versand. — V. 11329 Jodler-Doppelquartett Klein-Basel. — V. 1570 Matmüller, A., in der Markthalle. — V. 7286 Mayer-Seiler, Albrecht, Kunstmalerei, Lehrtr a. d. Gewerbeschule. — V. 5419 Mengold, Paul. — V. 962 Schaub-Jaggi, Fr., Malergeschäft. — V. 11327 Schrameck, Abraham. — V. 5008 + Schwei-

zer Hausfrau, Die + Verlag Emil Birkhäuser & Cie. — V. 6310 Thüring, Isidor, Direktor. — V. 7934 Voegelé, Werner G. Bellinzona: XI. 1797 Bernasconi, Artemio, mobil. Bern: III. 8427 Abstinente Studentenschaft Libertas. — III. 8627 Bettsethen, Adonis, repräsentation. — III. 893 Geburtstagsfeier Prof. Schulthess. — III. 3549 Haller, K., Spengler. — III. 8628 Kündhauser-Probst, Ernst, Rest. Schwelmenmattli. — III. 8629 Leuchberger, Hans, Fürsprecher. — III. 8474 Müller, Fr. E., Spengler. — III. 8607 Novita A.-G. — III. 8609 Pfister, Walter, Musikhaus. — III. 3829 Küssen, Werner, Dr., Zahnarzt. — III. 7667 Schmalflim Genossenschaft. — III. 1037 Thierry, Elsa, Modellehrerin. — III. 8620 Zulliger & Cie., H. A., Generalvertretung, Chem.-techn. Produkte. Biberist: V. a. 1503 Büchlin, Alois, Handlungsgärtnerei. Biel: IV. a. 844 Ernst, Aug., Wwe., Nähmasehinen. — IV. a. 666 Galerie Fankhauser. — IV. a. 1221 Kant. bern. Verband für Gewerbeuntertrieb. — IV. a. 1035 Mariana S. A., Mmes Stocklin & Corbat. — IV. a. 2520 Schaltenbrand-Voegelé, J. — IV. a. 1967 Turnverein Bözingen. — IV. a. 2517 Verband der Schweiz. Grossisten und Fabrikanten der Fahrradbranche. — IV. a. 2517 Syndicat des Grossisten et Fabricants suisses de l'industrie du Cycle. La Chaux-de-Fonds: IV. b. 590 Aeschbacher, Paul, atelier électro-mécanique. — IV. b. 1550 Karrer, Antoine, entreprisre de charpente. — IV. b. 796 Picard, Edmond, industriel. — IV. b. 304 Société d'aviation, exposition cantonale. — IV. b. 39 Stapler, A. Chiasso: XI. a. 1814 Rosetti, Giuseppe, prof. dipl. Chur: X. 167 Schweiz. Viehhändlerzeitung. Chirnwalden: X. 1221 Mettler, A., Photoverkstätte. Courgeny: IV. a. 2516 Desboeufs, Octave, denrées coloniales. Davos: X. 1364 Heierling, Hans, Schuhmachermeister. — X. 2436 Sporthaus Parsenn, P. Ettinger. Dübendorf: VIII. 19140 Kranken- & Sterbekasse des Bezirkes Uster. Dulliken: V. b. 1147 Verwaltung der röm.-kath. Genossen-Ortsbezügerschaft Dulliken-Starkkirch. Effretikon: VIII. b. 2061 Wettstein, Werner, Möbelwerkstätte. Einsiedeln: VIII. 20194 Schönbächler, J. M., Fuhrhändler-Autobetrieb. Erlenbach (Zch.): VIII. 9742 Baugenossenschaft «Gehren». Gelterklingen: V. 11328 v. Mehel, Hans. Genève: I. 3298 Bouvard, Julien, S. A., produits laitiers. — I. 1964 Centre genevois d'éducation ouvrière. — I. 5564 Comité de secours aux chômeurs français de Genève. — I. 5210 Droz, E., plots et tuyaux. — I. 5561 Dufaux, Anna, Mmc. — I. 1738 Galtré, E., médecin. — I. 5559 Grange, Michel, atelier de mécanique. — I. 2777 Embert Ch., poteries. — I. 5560 März-Stuckli, Ch. — I. 5556 Simonin, P., vins en gros. — I. 5554 Suter, W., représentant. — I. 5555 Université ouvrière de Genève. — I. 5557 van Muyden, J., décorateur. — I. 5558 Vittore, G., ferblantier, Petit Lancy. Goldau: VII. 5072 Rickenbacher, Dr., Rechtsanwält. Gordola: XI. 1793 Tamò, Paolo, negozio. Grosswangen: VII. 5070 Fischer, Joh., Sägerei und Holzhandlung. Interlaken: III. 8586 Pfäffli, W., Zeichner. Knäsenstätt (Aarg.): VI. 3765 Verlag EMMANUEL Rottweil a. N. (Inb. Dr. Joh. Nicolussi). Krenzlingen: VIII. c. 1521 Widmer-Falk, G., Versicherungsagentur. Kriens: VII. 5075 Buhlozer, Land, Landwirt, Zumhof, Sonnenberg. Kriesseren: IX. 2590 Dürrenbach-Kasseramt. Küssnacht (Zch.): VIII. 20462 Weinmann, Julius, Schlosserei. Küssnacht a. R.: VII. 3266 Protestantischer Frauen-Verein. Langenthal: III. a. 368 Röhliberger, Walter, Seiffabrikation. Lausanne: II. 5107 Agence de voyages, Wagons-Lits Cook. — II. 5115 Ansermier, Roger, représentant. — II. 5114 Borloz, A., Pièces détachées & accessoires pour automobiles. — II. 4706 Ecole de langues Freymond. — II. 5110 Golaz, Henri, Dr. pharmacien-chimiste. — II. 5106 Groupe photographique du C. A. S. — II. 5109 Klotz, Ernest, pharmacien. — II. 5120 Société pour l'exploitation de procédés modernes de reproductions. — II. 5113 Tagini, C., représentant. — II. 5111 Tombola de l'orphelinat de Lausanne. Liestal: V. 1131 Naturforschende Gesellschaft Baselland. Loeruen: XI. 1795 Cassa malattia ed infortuni «Concordia». — XI. 1455 Società locarnese di ginnastica, sezione federale. Lucens: II. 4051 Société coopérative de consommation. Lugano: XI. a. 1028 «Nuovo Giornale», amministrazione. — XI. a. 1686 Chiatton, Mario, architetto. — XI. a. 897 Keller, Oscar Otto, rappresentanze. — XI. a. 1785 Paltenghi, Vittorio, pasticceria. Luzern: VII. 4821 Amrhein & Co. — VII. 313 Griedler, Emil, Vertretungen (Firma: Bureau Griedler). — VII. 4854 Innerschweizerischer katholischer Turn- und Sportverband. — VII. 3985 Kaiser, Jos., Kaufmann. — VII. 5042 Krummenacher, Fr., Vers. Beamter. — VII. 5071 Sulzberger, W., Masch. Techniker. — VII. 3451 Verband Schweiz. Post-, Telegraphen- und Telegraphen-Angestellter, Sektion Luzern-Post. Massagno: XI. a. 1416 Del Pietro, Giacomo, pasticceria. Monteherand: II. 3911 Renand, Paul, Auto-Transports. Montreux: II. b. 617 Anechisi-Gallarotti, Mme. Müthenstein: V. 8101 David-Sturzenegger, H., Ing. Münster (Luz.): VII. 4660 Surber, J., & M. Troxler, Neuheiten: IV. 1776 Robert, C., épicerie. Oberegg: IX. 5969 Comp. Kasse LL/161. — IX. 4753 Zoller, Eug., Buchdruckerei. Oberglarung: V. a. 1477 Murrall, Werner, Reisender. Ofen: V. b. 815 Bleuel, Eduard, Argenteratium Statuen-Vertrieb. — V. b. 594 Bico A.-G. Porrettur: IV. a. 2257 Chappuis, Jean, avocat. Rapperswil (St. G.): VIII. 20492 Olivetti, Carl, Silberwarenfabrikation. Regoldswil: V. 11337 Bandli, Hans, Sekundarlehrer. Riehenbach (Zch.): VIII. b. 2062 Karrer & Textor, Vermessungs- & Ingenieurbüro. Rorschach: IX. 5986 Helmburger, J., «Chemo-Werke». Rothrist: V. b. 1149 Troletti A.-G., Isolierbauplatte-Fabrik. Ste-Croix: II. 2565 Association des anciens élèves du Collège St. Gallen: IX. 5989 Boesch-Müller, M., Frau. — IX. 4824 Bühlmann, Berty, Corsets. — IX. 5757 Gnann, Ernst, Spengler. — IX. 5983 Krays, Osk. Adolf. — IX. 5988 Müller, Walter, Dr., Musikdirektor. — IX. 5973 Müller & Co., K. — IX. 5981 Roth, Adolf, Lustgartenstrasse 7. — IX. 900 Tanner, Victor, A.-G., Dept. Leuthold, Wirkerei & Dept. «Mona». Tricot-Wäsche. St. Moritz: X. 1932 Roffler, Th., Ingenieur. Saionwill: VI. 1672 Mast, A., Dr. med. Schaffhausen: VIII. a. 1717 Süstrunk & Co., A., Radio. — VIII. a. 1155 Dunstheimer-Rogg, R. — VIII. a. 1720 Reitanstalt. Schulz: X. 2245 Stricker, C., Schafhändler. Sempione: XI. 1796 Consorzio bonifica e raggruppamento. Solothurn: V. a. 1505 Knapp, A., Radiovertriebsbureau. Sommer: VIII. 20516 Verein Stricktube Ober-Sommerli. Steffisburg: III. 8625 Ryeheger, R., Mech. Werkstätte. Terriet: II. b. 1246 Flogerzi, Ch., electricien. Thalwil: VIII. 20491 Nabholz, Louis, Thaugen: VIII. a. 1716 Kath. Pfarramt. Trüllikon: VIII. a. 1718 Gemeindefeuerzeug. Uetikon a. See: VIII. 20500 Moeschlin, Felix, Schweiz. Welspende. Uzuneh: IX. 3912 Schweiz. Krankenkasse Helvetia, Sektion. Wald (Zch.): VIII. 20498 Skiclub Wald (Hältenfonds). Wädswil: VIII. 20525 Koeh-Lott, Gustav, Fabrikant butterhaltiger Speisefette. Wetzikon: VIII. 20184 Rüegg, Ernst, Velos, Motos. Winterthur: VIII. b. 1332 Frederiksen, Iwan. — VIII. b. 1874 Hilsberg, Anna. — VIII. b. 787 «Konkordia» Kranken- & Unfallkasse des schweiz. kath. Volksvereins, Sektion Winterthur, Kasse 3. — VIII. b. 1480 Lewin-Gronner. — VIII. b. 2052 Nefzer, Jul., Elektromech. Werkstätte. — VIII. b. 2063 Sandmeier, Fritz, Elektrotechniker. — VIII. b. 2064 Schweiz. Krankenkasse Helvetia, Sektion Veltheim. Yverdon: II. 4704 Bloch, les fils de Jacques, commerce de chevauz. — II. 5092 Chausseurs Löw S. A. Zofingen: V. b. 1146 Heinger, Fritz, Dachdecker. Zug: VIII. 5052 Stadtmusik Zug. — VII. 5058 Studer, F., Versicherungsinspektor. Zürich: VIII. 20487 Baumann, Otto, Vertretungen. — VIII. 20465 Beltribungsamt Zürich 2. — VIII. 20466 Bochner, Eugen Friedr., Architekt. — I. 1688 Bosch, Robert, A.-G. — VIII. 20471 Briggli, Lambert, «Nussbaum»-Versand. — VIII. 20497 Chiesia cvang. ital. metod. — VIII. 20431 Gisotti, Rodolfo, Tipografia Italiana. — VIII. 20484 Einkaufsvereinigung der Detaillisten der Eisenwarenbranche, EDE. — VIII. 20470 de Errazuriz, Carmela E. — VIII. 20304 Freisünige Junioren, Sektion Zürich 6. — VIII. 20003 Freisünige Junioren des Kantons Zürich. — VIII. 20477 Furrer, Maria, Robes. — VIII. 20515 Gemeinützige Baugenossenschaft der Angestellten Burghölzli/Kantonsspital. — VIII. 20440 Gerstner, Rudolf, Büromaschinen. — VIII. 20434 Gutscher-Zuppinger, H., Dr. med. — VIII. 20433 Harisberger, Hans, Techn. Neuheiten. — VIII. 20483 Hasler & Cie., Handel mit elektrotechn. Apparaten. — VIII. 20503 Hawelski, H., Vertretungen (Techn. Artikel). — VIII. 20423 Herren-Mode A.-G. Langeek. — VIII. 20151 Hilfliker & Co., H., Textilvertretungen. — VIII. 20533 Kapp, Elsa. — VIII. 20501 Karva A. G. — VIII. 20405 Korohnik, Indko, Konfektion. — VIII. 20502 Küng, Heinrich, Baugeschäft. — VIII. 20439 Lang, Hans, Graphiker. — VIII. 20485 Mayer, Jos., Pronto-Versand. — VIII. 20480 Müller, Jakob, Architekt. — VIII. 20448 Müller, Geschwister, Handarbeiten. — VIII. 20475 Personal SBB des Sicherungs- & Kraftwerkdienstes P. S. K. — VIII. 20461 Preiswerk, Gertrud. — VIII. 20476 Rector A.-G. Lackwerke. — VIII. 20462 Rosenbaum, Otto, Musikdirektor, Musikverlag «Sinfonia». — VIII. 20447 Rote Harmonikspieler. — VIII. 20521 Sauter-Elmer, Vertretungen der Textilbranche usw. — VIII. 20463 Scheukel, Paul, Kaufmann. — VIII. 20403 Schneider-Müllli, Hans A. — VIII. 20072 Schmutz, Ernst, Vertretungen. — VIII. 20429 Schweiz. Arbeitsfonds der religiösen Erneuerungsbewegung. — VIII. 20512 Sojka, Ada, Frau. — VIII. 20536 Verband der Handels-, Transport- & Lebensmittelarbeiter der Schweiz, Sektion Kinopersonal. — VIII. 20524 Verband der Handels-, Transport- & Lebensmittelarbeiter der Schweiz, Sektion Mühlenarbeiter. — VIII. 20406 Verein Birkur-Chaulin. — VIII. 20468 Vilim, Arno, Vertreter. — VIII. 20511 Wiest, Wilhelm, Kärseher, Pelzwaren. — VIII. 20472 Zaugg, Ernst, Malermeister. — VIII. 20220 Zsolnays, Paul, Bibliothek zeitgenössischer Werke Verlags A.-G. Berlin: VIII. 19840 Deuco, Deutsche Cordy-Company u. b. H. — VIII. 20194 Hündel & Co., G., Bücher-Versandhaus. — III. 8616 Schnerl, Arthur, Schenfenster-Dekorationsartikel. Bielefeld: VIII. 20121 Dahl & Co., Leinen- und Wäsche-fabrik. Dresden: VIII. 10766 Irmisch, Max, Verlag. Frankfurt (M.): VIII. 15759 Dectz, Wilhelm, Lederwarenfabrik. — V. 11208 Knöss, A. Gabersdorf (Stmk.): VIII. 20474 Schindling, Hugo, Geflügel- & Wildexport. Hannover: V. 11310 Hannoverische Fabrikations- & Handels-Aktiengesellschaft «Hafuhag». — V. 11308 Johannsberg (Rheingau): V. 11308

Benedictinerinnen von der ewigen Anbetung. Kevelaer (Rhld.) VIII. 22219 Dyx, Gebrüder, Devotionalien-Fabrik. Künzelsau (Württbg.): V. 11290 Reisser, Gebrüder, Holzschrauben. Lauffen (Neckar): VIII. 20393 Rebmann, Wilhelm, Südd. Strumpf- & Trikotwarenfabriken. Morez (Jura): I. 5562 Lamy, les fils d'aimé, fabrique de lunettes. München: VIII. 20446 v. Stockhausen, Karl, Dr., Laboratorium. Netzschkau i. Vogtl.: V. 11317 Vogtländische Rosshaarstoffweberei Felix Keller. Niederschütz b. Dresden: VIII. 20481 Münchmeyer, H. G., G. m. b. H., Buchdruckerei & Verlagsanstalt.

Nürnberg: VIII. 20250 Schatt, J. S., Armaturenfabrik. Offenbach a. M.: V. 11341 Burbacher, Amanda, Briefmarkenexport. Paris: VIII. 20496 Huber, R. C., ingr. Plauen (Vogtl.): VIII. 20398 Scharschmidt & Grimm, Patentleibbinden- & Korsettfabrik. Tepitz-Schönau: VIII. 20435 Hauser, J. & W., Wäschefabrik, Strumpfwarenfabrik. Wien: VIII. 20409 Boehn, Henry, Kaufmann. Wiesbaden: VIII. 20452 Heinig, Arthur, Buchvertrieb. Wilmington USA: VIII. 20527 Phoenix American Trading & Finance Co., Ltd. Wollmattingen b/Konstanz: VIII. 20519 Lehm-Dorfer, Hans.

Annoncen-Regie:  
**PUBLICITAS**  
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:  
**PUBLICITAS**  
Société Anonyme Suisse de Publicité

## Bessere Resultate bei Jahresabschluss

bringt Ihnen die schreibende  
VICTOR-Rechenmaschine.  
Abzug der Tagesmiete im  
Kaufsallo. Unverbindliche  
Probepostung in der  
ganzen Schweiz durch

**L. CAMPICHE**  
St. Pierre 2  
Lausanne

# VICTOR

## Nidwaldner Kantonalbank

in Stans

(vom Kanton garantiertes Institut)

Wir kündigen hiermit alle zu 4 ½ und 4¾ % verzinslichen

## Obligationen unserer Anstalt

welche bis zum 30. Juni 1932 kündbar werden, zur Rückzahlung auf drei Monate. (39992 Lz) 3153

Nach Ablauf der Kündigungsfrist hört die Verzinsung auf. Inhaber solcher Titel, welche eine Erneuerung wünschen, belieben sich mit uns ins Einvernehmen zu setzen.

Stans, den 14. Dezember 1931.

Die Direktion.

## Amtliche Bekanntmachung

Das 4¾ % Anleihen des Bezirkes Einsiedeln von Fr. 600,000, dat. 1. Januar 1927 wird mit 31. Dezember 1931 auf Ende Juni 1932 gekündigt.

Das Anleihen wird voraussichtlich ganz oder zum Teil konvertiert. Die diesbezüglichen Bedingungen werden im Verlaufe des Monats Januar bekannt gegeben. 3140

Einsiedeln, den 15. Dezember 1931.

Für den Bezirksrat Einsiedeln,  
Der Bezirksammann: Karl Eberle-Birchen.  
Der Landschreiber: Dr. Birchen.

## Etablissement Hydropathique des Crêtes (S. A.) Clarens

MM. les actionnaires de cette société sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

pour le lundi 28 décembre 1931, à 16 heures, dans les bureaux de MM. Perrin et Decker, Rue du Lion d'Or 3, à Lausanne.

ORDRE DU JOUR:

1. Réduction du capital-actions.
2. Modifications aux statuts.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées, sur présentation des actions ou de certificats de dépôt, jusqu'au 28 décembre, à midi, par la Banque de Meuron et Sandoz, à Lausanne. (465-38 L) 3152 i

Lausanne, le 15 décembre 1931.

Le conseil d'administration.

## 4 % Anleihe

des

## Kantons Basellandschaft

vom Jahre 1931

## von Fr. 8,000,000

Auflage der Anleihe zur Konversion der auf den 31. März 1932 gekündeten 4¼ % Anleihe von 1912 und zur Zeichnung gegen bar in der Zeit vom

## 12. bis 22. Dezember 1931

Die Obligationen dieser Anleihe mit fünfzehnjähriger fester Laufzeit bieten dem Erwerber einen gesicherten Ertrag und eignen sich insbesondere zur Anlage von Müdelvermögen. Die Kotierung der Titel an der Basler Börse wird nachgesucht.

Prospekte und Zeichnungsscheine stehen Interessenten bei den meisten Banken zur Verfügung.

Liestal, den 12. Dezember 1931.

Basellandschaftliche Kantonalbank.

## Holz-Import Agentur, Basel

Obige Aktiengesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Dezember 1931 die Liquidation beschlossen und Herrn Albert Varin, Mitglied des Verwaltungsrates, als Liquidator bestellt.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 665 des Obligationenrechtes aufgefordert, ihre Ansprüche beim Unterzeichneten anzumelden. (59256 Q) 3136 i

Basel, den 15. Dezember 1931.

Der Liquidator: Albert Varin.

## Metallwerke A. G. Dornach

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf Samstag, den 26. Dezember 1931, 14 Uhr  
im Stadtcasino in Basel

TRAKTANDEN:

1. Beschlussfassung über die Angliederung einer andern Gesellschaft (Art. 13, lit. g der Statuten).
2. Genehmigung der Ausgabe von 6000 neuen Aktien.
3. Statutenänderung in den Art. 1, 2, 4 und 26.
4. Konstatierung der Zeichnung und Liberierung des neuen Aktienkapitals von Fr. 3,000,000 nominell.
5. Beschlussfassung zur Wahrung der Aktionärrechte aus Art. 4, Abs. 3 der Statuten.
6. Neuwahlen in den Verwaltungsrat.
7. Neuwahl in die Kontrollstelle.

Die Aktionäre, die an der ausserordentlichen Generalversammlung teilnehmen wünschen, werden ersucht, ihren Aktienbesitz, unter Einreichung eines unterzeichneten Nummernverzeichnisses, am Sitze der Gesellschaft in Dornach bis 23. Dezember anzumelden, wogegen ihnen die Zutrittskarten zugestellt werden. (12174 Q) 3092 i

Der Verwaltungsrat.

Insrieren Sie im Schweizerischen Handelsamtsblatt

Unter jedem Weihnachtsbaum  
eine glitzernde 24er Packung!



# Adelboden

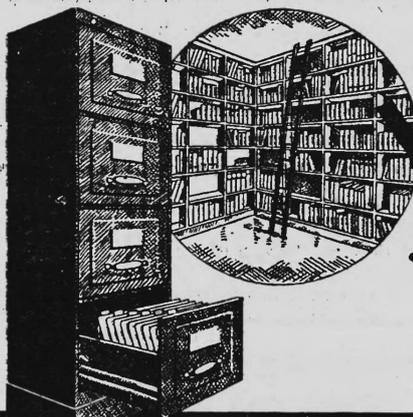
1356 Ml. üB Meer. Laut Statistik seit Jahren von Schweizern **bestbesuchter Winterkurplatz d. Berner Oberlandes.**  
**Sonne. Sport. Der Krisenzeit angepasste Preise.**

(245 T) Sportprogramm und Hotellisten durch alle Verkehrsbureaux. 2918-1

# Adelboden Park-Hotel Bellevue

**Berner Oberland**  
1400 Meter über Meer

Mod. Neubau mit allem Komfort, in schönster sonn. Lage. Appartem. m. Bad u. Toiletten. Soignierte Küche. — Garage. Prospekte. H. Richard.



# Widmar

*Kassenschränke  
Stahlmöbel  
Archiv-Anlagen*  
HAUPTLIEFERANT DER  
SCHWEIZ. LANDESBIBLIOTHEK

# A. & R. WIEDEMAR, BERN

## Oeffentliches Inventar

gemäss Art. 398 Absatz 3 Z. G. B.

### Vormundschaft

**Beihenblust Werner**, Johann Jakobs Sohn, von Bannwil, geb. 1898, Zigarrenhändler in **Langenthal**, mit eigener Zustimmung.

Eingabefrist bis und mit 19. Januar 1932:

- a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim **Regierungsstatthalteramt Aarwangen in Langenthal**;
- b) für Guthaben des Bevormündeten beim **Notariatsbureau Spycher in Langenthal**.

Massa verwalter: Der Vormund, Herr **Hans Käser**, Amtsschaffner in Langenthal. 3145

Der Beauftragte: **E. Spycher**, Notar.

## Kraftloserklärung

Die **Gewerbekasse Baden** schuldet laut Obligation Nr. 14768 dem **Armenfonds Leuggern** Fr. 700, nebst Zins seit 12. Dezember 1927. Der **Gläubiger** behauptet, es sei ihm diese Obligation abhanden gekommen, und hat sie gemäss Art. 90 des O. R. in beglaubigter Form kraftlos erklärt. Gestützt hierauf werden wir ihm eine neue Obligation ausstellen, wenn bis 15. März 1932 keine begründeten Einwendungen bei uns erhoben werden. 3148

Baden, den 15. Dezember 1931.

**Gewerbekasse Baden.**

*Fabch bestellt! Als die Ware eintraf, kamen in einem Winkel noch grosse alte Vorräte zum Vorschein. Ueberstockung des Lagers, brachliegendes Kapital, Entwertung durch die Mode.....*

*Mit „Kardex“ wäre das nicht passiert! Verlangen Sie noch heute unsern Prospekt. KARDEX SYSTEM A. G. ZÜRICH Talstrasse 12, Tel. 56672*

*Concentrer  
tous  
ses efforts!*

Depuis des années, plus de 1000 exposants et 160.000 acheteurs et visiteurs à chaque réunion. Ce sont là des faits patents qui parlent pour le succès de la Foire Suisse.

Quels sont les avantages de la Foire pour les fabricants et les artisans?  
De nombreuses possibilités d'affaires pour une dépense minime de temps et d'argent. Retenez votre stand sans retard.

## Foire Suisse, Bale

2 — 12 avril 1932  
Délai d'inscription: 15 janvier

## Geschützt vor Bruch

sind die „TUBEN-ZIGAREN“ in den Cellulose-Hüllen von Dürr.

**Zigarren-Dürr Zürich**  
Bahnhofstr. 69 Bahnhopl. 6

## Lichtecht und dauerhaft

sind besonders die canadischen

**PEERLESS**  
BRAND

**Carbonpapiere** \*27-1

## Drahtseilbahn Biel-Leubringen — Obligationen-Auslosung

An der heute stattgefundenen Auslosung von fünf Obligationen des 4% Anleihe I. Ranges sind die Nummern 58, 131, 150, 159 und 164 gezogen worden. Die Rückzahlung erfolgt auf 1. Januar 1932 bei der **Kantonalbank von Bern**, Filiale in **Biel**, gegen Rückgabe der Titel und der sämtlichen nicht verfallenen-Coupons. (22803 U) 3147 i

Biel, den 14. Dezember 1931,

Der Beauftragte: **G. Kocher**, Notar.

## Hotels

inserieren zweckmässig im

**Schweizerischen Handelsamtsblatt**

# „SCHWEIZ“

Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft in Zürich  
Gegründet 1869

**Transport-Versicherungen**  
aller Art, zu Wasser und zu Land  
**Feuer- und Einbruchdiebstahl-Versicherungen**  
**Rückversicherungen** in allen Branchen  
Agenturen  
an den hauptsächlichsten Plätzen der Welt.

**GARANTIE-MITTEL DER GESELLSCHAFT PER 1. JANUAR 1931: FR. 31,902,488.10**

1356 Z)

DIREKTION: Zürich 2, Gotthardstrasse 43

2388

# „LA SUISSE“

Compagnie Anonyme d'Assurances Générales à Zurich  
Fondée en 1869

**Assurances-Transports**  
maritimes et terrestres  
**Assurances Incendie, vol et effraction**  
**Réassurances** en toutes branches  
Agences  
aux principales places du monde.

## Zu vermieten

per sofort od. später unsere früheren

## Fabrikations-, Lager- od. Ausstellungs-Räume

ea. 1500 m, nur gesamthaft, Untermiete gestattet; ferner

### Ladenlokal

ea. 100m<sup>2</sup>, dazu Keller ea. 80m<sup>2</sup>, Geschäfts-Centrum, vorzügl. Lage, Löwenstr. 31/33, Kreis 1, Post- und Bahnhof-Nähe. Auskunft erteilt



Feldstrasse 24, Zürich 4.

## Schweizerische Treuhandgesellschaft

Société Anonyme Fiduciaire Suisse — Società Anonima Fiduciaria Svizzera  
Gegründet 1906 (älteste Treuhandgesellschaft der Schweiz)

**Zürich** Bahnhofstrasse 66 **Basel** St. Albananlage 1 **Genf** Rue du Stand 59

### Steuerangelegenheiten

Beratung und Beistand in kommunalen, kantonalen und eidgenössischen Steuerfragen.

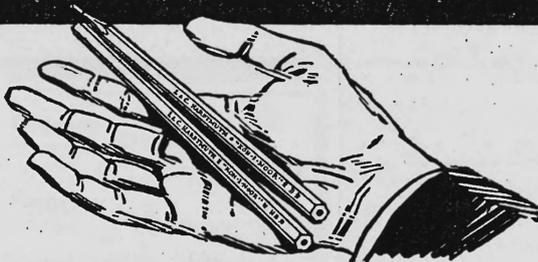
Revisionen, Organisationen und Reorganisations, Liquidationen, Treuhandfunktionen, Gutachten.

Die Ausführung aller Aufträge geschieht durch eigene Beamte unter Zusage strengster Verschwiegenheit über alle zur Kenntnis gelangenden Verhältnisse.

Man achte auf genaue Firmabzeichnung.

2824

## L&C HARDTMUTH KOH-I-NOOR



## Hypothekarkasse des Kantons Bern

Bern, Schwanengasse 2

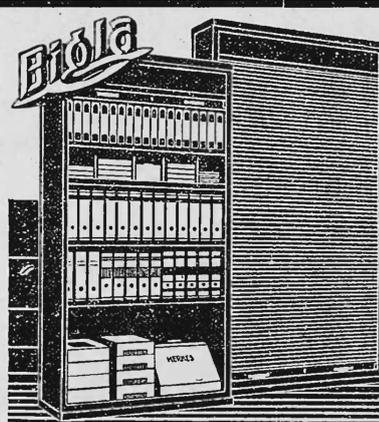
### Kündigung von Kassetheinen und Obligationen

Alle zu 4 1/4 % und höher verzinslichen Kassetheine und Obligationen, deren Anlageperiode in den Monaten **Juli, August und September 1932 ausläuft**, werden gekündigt. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

Die Konversionsbedingungen werden später bekannt gegeben. (8027 Y)

Bern, den 10. Dezember 1931.

Der Verwalter: **Salzmann.**



## Stahlschränke

Bewährtes Schweizerfabrikat. Die gut ausbalancierten Rolladen laufen in starker Stahlbandführung spielend leicht. Jeder Schrank schliesst mit Sicherheitszylinder-schloss.

Bigla - Stahlschränke sind form-schön, stark und unverwundlich und bieten erhöhten Feuerschutz.

Besuchen Sie meine **Ausstellungsräume**  
**Löwenstrasse 61** oder verlangen Sie Gratis-prospekt St 35. 18-3



Zürich 1 Löwenstr. 61 beim Hauptbahnhof

Filialen in Basel und Schaffhausen

## Marken-schutz!

Dann beziehen Sie die wirksamen und den eidgenössischen Vorschriften entsprechenden Klischees von dem Spezialhaus

Klischeefabrik  
**BUSAG. BERN**  
Tel. Bollwerk 28.83



## Kopfrechner, schon müde?

Stundenlang würden Sie ohne Ermüdung addieren mit der handlichen, zuverlässigen

## „Sun“

Kleinadditionsmaschine.

Addiert bis 9,999,999.99  
Präzise, solide Rechenhilfe für Buchhalter u. a.  
Preis Fr. 180.-. Prosp. u. Vorführg. unverbindlich.

GEBRÜDER  
**SCHOLL**  
AG-POSTSTRASSE 3 - ZÜRICH

## Nestle and Anglo-Swiss Condensed Milk Co. Cham und Vevey

Das schweizerische Uebertragungsregister für Prioritätsaktien in Cham wird vom 21. bis und mit 31. Dezember 1931, zwecks Vorbereitung der am 1. Januar 1932 erfolgenden Dividenden-Auszahlung für das II. Semester 1931, geschlossen sein. (76101 V) 3120 1

Cham und Vevey, 17. Dezember 1931.

Im Namen des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: **L. Dapples.**

## Nestle and Anglo-Swiss Condensed Milk Co. Cham et Vevey

Le registre suisse pour le transfert des actions de priorité à Cham sera formé du 21 au 31 décembre 1931 dans le but de préparer le paiement du dividende du 2<sup>me</sup> semestre 1931 pour le 1<sup>er</sup> janvier 1932. (76101 V) 3120 i  
Cham et Vevey, le 17 décembre 1931.

Au nom du conseil d'administration,  
Le président: **L. Dapples.**

## Imprimerie du „Démocrate“ S. A., Delémont

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale ordinaire** pour le **Lundi 28 décembre 1931**, à 16 heures, à l'Hôtel du Soleil, à Delémont, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport de gestion et de contrôle.
  2. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
  3. Fixation du dividende.
  4. Décharge aux organes de la société.
  5. Divers et imprévu.
- Pour pouvoir prendre part à l'assemblée, les actionnaires sont tenus de justifier de leur qualité d'actionnaires. Le bilan, le compte pertes et profits et le rapport du contrôleur seront à la disposition des actionnaires huit jours avant l'assemblée aux bureaux de l'Imprimerie du Démocrate S. A., Delémont, le 14 décembre 1931. 3143 i

Le conseil d'administration.